綠屋

頒發登記證台敎



住宅每呎只售805元起 每單位由 307,200 元起

郭日橋華

常

只莎一成、即可入住 可分二十年付续 每萬元月供86.78 元

單位面積356呎至607呎 一廳三房・伙伙單邊

樂其發有限公司

電話:5-296098 地盤電話:5-737701(假日照常)

rapidograpi

快場多入伙

地下連閣摟605呎

只售680,700元

灣仔地王・地縣適中・地鉄車站

近在咫尺·徒步中環·只十分鐘

with the capillary cartridge



★ It doesn't blot.

# It can be left a while without its cap screwed on and it won't dry up.

世界第一枝繪圖針筆採用原 筒墨水連輸墨管之嶄新構造

優點:不易乾塞 無須洗筆 原筒墨水絕無浪費 書寫流暢 線條完美

凡到文具店或書局購買 rotting rapidograph 針筆,携同發票,剪此告白,連同任何牌子舊 針筆一枝到本公司即可獲免費贈送 rapidograph 針筆 0.2 或0.35一枝、價值\$55.50、送完即止。 請即駕臨各大書局及文具店選購,以免向隅。

總代理:南康有限公司

地址:九龍新蒲崗大有街36號華興工業大厦

F座9字樓 電話:3-288023

AUSTRALIAN **BUSINESS** COLLEGE

澳洲商科學院之主度 Mr. Jack Evans將於六月九至十二日來港 接見有意往澳洲繼續升學或進修商 業課程同學。並於六月十日晚6:30 分舉辦免費參加,課程包括: Secretarial Course Business Course Marketing Course

Academicasia

留座電話:5-8339173

平通九龍灣特價每呎220餘元起 電梯直達各層

單位面積由923呎起至全層24,188呎 每單位只售\$222,750起

● 位於九龍灣工業區黃金地帶 ● 四面單邊光釋充足、可節省能源 機面實用四正無柱・獨立副所 ● 八部重型電梯 上落貨物快捷

地下樓面高度25呎



富洋有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行2202至3室 電話:5-253298 5-266524-7 本地盤辦事還(假日照常) 電話: 3-7988364 3-7988301

學歷馆添皇碑 身價突飛猛性

CIVIL SERVICE SOCIAL SERVICE G.M. TEACHER TRANSLATOR INTERPRETER SECRETARY PERSONNEL LINGUISTICS BANKING

COMPUTER SHIPPING 英國之各項專業學會公開考試舉世知名,其 學術地位爲各國推崇認可,相當適合本港各行業 人仕考取及工餘進修。因各項公開試之性質及地 位各異・故本處特挑選具國際性公認大學資格( UNIVERSITY DEGREE),及爲本港考試局接受 之公開試加以介紹,科目性質包括ENGLISH LANGUAGE, TRANSLATION, INTERPRETA-

MANAGEMENT

TECHNICIAN

SENIOR CLERK

MARKETING

NURSE

COMMERCE

INDUSTRY

TION, ORAL, WORLD AFFAIRS AND, BRITISH KNOWLEDGE。每年考生普遍從事上 **述行業,可見特別適合各行業在工作上之應用。** 本中心將於下列時間舉行示範講座,將有關此 考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明,克 **費招待各界,請早致電留位參加。** 

講座地點:灣仔軒尼詩道253號依時大厦19字樓 (英國文化協會側)

発費介紹講座時間: 6月4日(週三) 6月6日(週五) 6:00P.M. OR 7:30P.M. 預約留位電話:5-261626 5-220264

英國語言文化中心 (established 1975)。 香港中環萬宜大厦1033-4室





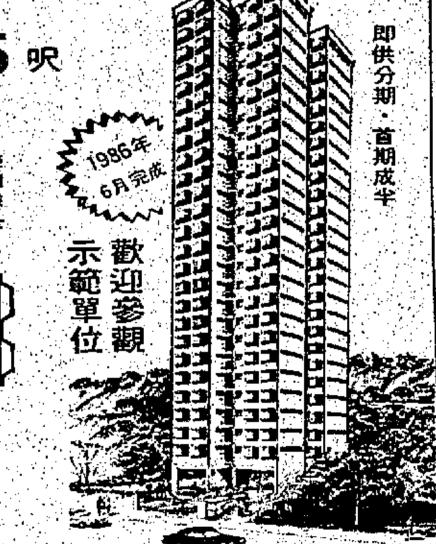
●共有八種奪目彩色 ●書局文具店有售

> Schwan STABILO 天鵝牌筆款式齊備

總代理:南康有限公司 電話:3-288023

香港仔鴨脷洲大街口第107地段 面積由 483 呎至 525 呎





超值樓字一欲購從速 預售期間:九折出數

冷臟處: 六基有限公司

香港威亞頓街39至41號六基大厦六樓 雅語: 5-252497

城記有限公司 香港巡打道11號太古大廈9博926室 電話:5-226009

地盤電話:5-8147917(假日照常)

或故。 可以知來,該先檢討影勵治在任內 可以知來,該先檢討影勵治在任內 的人們正在研究的題目。 更迭會有甚麽轉變?這是關注港府 財務已由影勵治轉入雤克誠時代,

彭勵治時代

翟克誠

時

郭日橋華

## 氏幣 差

、民日報」引用毛澤東的 要創

馬克思主義



判勞改人 /精神病院

孫



中新貿易 歷史甚長

**教援災民** 

抗議無共限制移民

孝男公

兄種生 天世世 榮安倫

梁蓮蝶

**舞植** 宣弟婦 王文馨

姪女玫馤

親屬繁衍 恕未盡錄

治喪處,香港區 人(传) 雷語:六一五式二六-艮(传) 甘) 英星道六七九號 指出大陸是港貨市場際兼總會誘門北京

(特訊)北京六月三日消息:應北京鐘表工業公司的邀請,香港鐘表業總會北京於問考察團一行下榻北京飯店。據悉,從明天是三十多年來香港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場,到北京受到如此歡迎是最好的開始。香港鐘表業總會北京訪問考察團一行工樹上,同香港同行廠。他對香港同行前來切磋共同的經濟發展事宜表示歡迎。他說,香港與水東區,三名女青年向團長邳福榮、名譽團長孫東是三十多年來香港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場是三十多年來香港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場是三十多年來香港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場是三十多年來看港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場是三十多年來看港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場。 「特部」北京六月三日消息:應北京鐘表工業公司的邀請,香港鐘表業總會北京訪問考察團一行工計人今天下午抵達北京。這 是三十多年來香港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場 是三十多年來香港鐘表業第一次組團訪問北京。訪問考察團在機場 是三十多年來香港鐘表業第一次組團訪問北京。 是三十多年來看港鐘表業第一次組團訪問北京。 是三十多年來看港鐘表業總會北京遊表工業公司的邀請,香港鐘表業總會北京訪問考察團一行下榻北京飯店。據悉,從明天 是三十多年來看港鐘表業與一次,也是 是三十多年來看港鐘表業與一次,也是 是三十多年來看港鐘表業第一次,但 是三十多年來看港鐘表業第一次,也是 是三十多年來看港鐘表業第一次,也是 是三十多年來看港鐘表業第一次,也是 是三十多年來看港鐘表業第一次,也是 是三十多年來看港鐘表業第一次,也是 是三十多年來看港鐘表業與一次,也是 是三十多年來看港鐘表業與一次,也是 是三十多年來看港鐘表業與一次,也是 是三十多年來看港鐘表表

廣東當局排除阻力

蘇聯國內的石油工業・現在也面對不少問

繼續查處大案

沖川國對外開放政策 促成中新發展貿易

於王曆

主義召在

世時月七五十五十五

四港第十十一時在中間港院推開。

妻林

威

松年

媳

草碧薇

年

熄 李 志 德 祭女 天 震

姪婿 何堯機 侯慧明

**迎去虧損因經濟艙位太多** 

華航調整艙位數字

適應市場性兼

華航 董監事名單終於對外公佈星吉綫取消台北達蘭綫今開航

的座位數目分已。 一个理,中華航空公司 一个理,中華航空公司 一个理,中華航空公司 一个理,中華航空公司 一个中央社台北三

宋雙突作樂

越經濟

逼撤

華里沙聲言

理波蘭當局恐嚇

合廣告

埃廣埔大

星銀

**復康彩色近照在月刋** 中意圖東山復出 持者亦表示信於 **人選時仍未決定是否親自亮相 然是半身不遂但能指揮若定** 出現

粗言

康復爲目的。新號上。與衆院解散的同一天出版,一般認爲是新號上。與衆院解散的同一天出版,一般認爲是而在目宅療養的削日本首相田中角榮的最近照片 相信已不太遠

支持他的改革計劃警察 曾极已籲請選氏 **阪預測對執政黨頗爲有利** 

,提前選舉,上下兩院同時選舉,料想將有更多選民出動投票,看來對執政一任,下議院議員,本該至一九八七年十二月屆滿,但中會根却於週一日解院(上議院)共二五二席,有半數議席懸空,亦於七月六日舉行選舉參議員會根個人。

越越五今 旺映塲天

故子女美兩 事的孩麗個

的春二

竹籬笆外

百樂百

勘紅

越越五今 旺映塲天

古時超然性 今空越火愛

2084

事色未

先門女骨數 河脱門春十 。創蛟靚位

**旨**因獄黑 天的 色竹 ·春外籬 戀之 河羅尼

加長顔進亮

故 事 演主 滅 德譚 實法際飛金女翠天有 F 陰追早春金陽象 貓人敗師繁平 陽人場小數界寶頭風家四寶一界文弱 小數界寶頭風家四寶一界文弱 妖場午星 鷹情仔點聲 B 黃華翠 精寶夜穿與話文場摩 Z 金穿猛 。 聲場桉小黃華翡登 D 有桉鬼

場 五 天 今 場夜午開加華文, 翠翡

事故帮黑埠華露揭

七五兩12時 點點點點間 半半半半: 山里 

城海

K696915

今最 天後

場六映 院兩

場點四開加同

竹

場四後最

狀塲九十 元武早熟 情機 場今 關閩 拍早 炮劈SIR阿: 場早今都銀 御前和 地蘇油一星福一華龍 石質 都富 聲凱都京 k657116 澤場五後最為

外芭籬竹

天春的

五十一初

連半九今 環血 熟晩

人殺午鳳風四 組妻夜求得點 2場凰意春

强徐午玉力提 律志 曾 星劇

主演

洋西洋東

强徐午王力提 偉志 曾 星劇

原透易熱料笑體分

標制場五天今 强徐午王力提偉志曾星劇

全毀腦食 分骨勾攤身你袋你 家內魂胆

原透月額料笑體分 帝 帝 大古城 70421城

或

傳正佬瀕農天明 潮狂慾色

華麗

從表天今後最

合 黄 徐 于 鄭 演樂錦媛淑洋雅文

素瓜小王

朗元

3-921958

作最邦占推時紐演亞渣七〇正品佳片士牌報約。主摩羅〇牌

x 666148

史世界 **怪屋** 

大尖哥

嫂卿 優半九今 先 熟晚 煙環連 映献天明

禾嘉·都皇·后皇

後最

鄭周文潤雅發

天今

場五後最

**蜂笆**的春天 初 士五

映献重隆天明 組人2要殺 光南

映献天今 打磚坪街

香港經銷處

電話3-310929

設門診

奕焜製藥廠精製

澳門總代理 正興藥行

精醫失强不振

元氣虧損

夜多小便

彌敦道五五六號

嫂

献小 4 透笑分齊觀全 心料體享衆港 ·宜不童兒

即將開幕

主 柯 徐 午 王 會 演 良受 强少 馬 青 偉志

原透得料笑體分

尼

羅河

九七五兩12 點點點點點

八半四半四

往軍事年

透 笑 分 齊 觀 全 宗 料 體 享 衆 港

明 古 屋怪 站周龍九

天今後最 故堂 <sup>染</sup>建 正 源 傳 傳

與午之四 摩亞 女夜 娼 點 登 里 。 場 一 然 出 土 出 春火四甜場帝 上乾點心午后 春柴烈。夜早 站灣鑼銅 站敦佐

珠明

主蘇 鍾 演明明紅楚 笆竹 外籬 天春的

敦倫

事的女美兩 ! 故孩麗個 本版語粤

映献大盛天明院兩

国在大海 **運好** 

K 7556810

組人二妻殺 :天明 偷四 出害 午 十 好 情場點世時場夜半點 運

暴風閩香!法鬥妻夫 養 場侵嘉 組二殺場午嘉 鬼 : 早禾 。人妻,夜禾 組人二妻殺藍天明

郡 雅文 周 發潤 紅花:早光杏心 場華 組二殺映明 人妻:天 小偷場公南 嫡情:餘昌 兒甜閩华五光 姐房:點華

天今後最

五十一初

燿炳黃:劇編 慶·普

主端蓮嘉 | 拉德米 演納蓮美 | 斯格高 意之河羅尼

影電神爽險驚笑好部· 漠到冒藏爲闖閩要想爲 「沙死佢寶。一去佢理 盆場午普 | 窪 敷 春早新 狼:夜慶 | 娃 飲 水 場 都

仔港香 際國 H551449 K 6Z0749 **場五後最** 場五天今

一十不刀 力提 曾作笑偉志 献生 十半點 女際 性登 劇凉式分一 !喜涛體部 火四响神士 青點炮勇點 春烈! 雙半

人\_殺明 組一妻天 淫 午四 種 海 場

3-7426111 3-7570510 場五 美滿 早絕 影獄情性爆 費肉的底法 ! 電黑激炸 場膜人下律 <sup>京童 聯</sup>映U 

鐵魚金

剛

脂烟煎黑 士戰魔鐵戰下

場歐:九點十都影

5-776351 6351 3-661056 場五美滿早絕 不見 A沙 宜童 聯田 映U 暗圆游黑

不兒聯U沙 喪人寒刀冷鐵 官童映A用 滅性、鋒、倉 **一工戰度**鐵載 人山午 天人大 四十青 十 明 !東夜 【小胃 點】蛙 點 珠 狂傷 丈夫 塲 王 半

華國 

傳正佬類默 

咀沙尖 運海 都。國 5-708861 3-72454 墨素場五後最 3-7/245444 | **獄**入堂由鐵誤靑美三 | 地踩天幕閱年國個

**發华傳正佬癲**默 士戰吻香學表質

泰國 ABC 銀資裝修 冒麗治自 重 建 開 慕 將快

旋凱至0-461419 塲四後嚴 勾・腸肉剝 魂解入・開 ! 胆肚穿皮 勾猛魂鬼 

(2)(1)四場 尼羅河之寶 監費 今天 **猛鬼街** 脚变命 脚**蹬** 变會 命死 爱三生一十 淫:四脱贴 娃性點求九

事、「中國法治報」 光度外解决糾紛 子巴巴拉,同意給予令天報等,中國南部沿 於庭外解決糾紛 商後,莊生之第三位妻電)據「中國法治報」 莊生藥廠職承權 百萬美元。經過一番磋覧)據「中國法治報」 莊生藥廠職承權 百萬美元。經過一番磋覧)據「中國法治報」 莊生藥廠職承權 百萬美元。經過一番磋工事城市的緊盛近年吸引 於庭外解決糾紛 高後,莊生之第三位妻



倒霉

英皇大籲日本關置

紀念學可行樂是

葵涌葵榮路1一11號金城工業大厦八樓A.B.C.座 九樓A.D座

以酬謝,特此致意。

片裝,疋裝等印花工作。

**歡迎來電垂詢,電話:0-236633** 

本廠全獨立組織,與外界織造廠全無瓜轕。

泛德魯王子人婚

。 過是 是當 ·居預地

凡是健康方 一成目迪 點脅前說 爲。並: 好不不道 以草府電 下, 下廠 兒也令爆蘇

黎華網印廠有限公司

荷蒙織造業先進垂顧,今後更加强質量

● 本廠純代客加工印花及製作絲網版 ●

片裝及件裝:六月中旬全自動印花機投入服務 疋 裝 印 花:七月下旬全自動印花機投入服務

業務範圍:粗幼針織,毛,棉及混紡,件裝,

## 寫字樓出租 瑞興大厦

尖沙咀彌敦道23—25 號400-2,000呎,中央 冷氣管理完善,近地鐵 站,即可使用。

3-689181 租務部



一下保險人,意美、施人保險人。 星意外接踵而至

無止營養豐富咁簡單! 前列腺炎,是男性的多發病。而前列腺增生(即前列腺 肥大)更是中、老年人的常見病。其典型症狀爲:尿頻、尿急、 尿痛、排尿費力、尿道流白、尿流變細、尿後渴離、至痛、 暴丸痛、小腹脹痛、會陰痛等。目前除手術治療外,尚無安全

有效的理想葯物。 近年來瑞典等國的科學家發現個別植物品種之花粉含 有一種特殊成份。對治療前列腺疾病非常有效,因而出現重 "花粉"即植物的精細胞、是植物生命之源。對人體的 營養價值高於綠皇漿。但花粉必須採自無污染地區方邁宜。

食用,不同花種之花粉各有不同之成份,因而效果亦有很大。 差異,而且採集、加工方法之優劣,對聚效影响颇大。 "金瓊特種花粉片"是用採自人助罕案之無污染地區的。 一種罕有特種植物花粉製成,採集和加工之工藝先進。此種 植物花粉不但具有一般花粉的營養要素,其獨含有的一種特。 殊成份。經專家長期試驗對比,證明對治療前列腺疾病有特

> 中國醫葯保健品進出口公司 浙江省分公司經營

透應:尿稅、尿急、尿痛、排尿費力、尿道流白、尿流變細、 尿後渦ლ、並痛、睾丸痛、小腹脹痛、會陰痛等。 總經銷:正南行有限公司 電話:5-782522 電報掛號:2905

主治:前列腺增生、前列腺炎。

殊功效,效果逸超其他一般花粉。臨床驗證,對治療前列腺炎

個月者爲60%,兩個月爲80%,三個月爲95%以上。服用後不

精神旺盛。有的甚至自髮變黑。機能障碍消除。療效非常顯著。

之有效率爲85%以上,治療前列腺增生症之有效率:服用一

僅前列腺疾病的各種症狀迅速改善或消失,而且體質增强。

夜間6次),尿急、尿痛,食陰部不適伴腰骶部疼痛已四個月

檢查, 卵磷脂土, 白細胞土, 腹細胞少量。經服用"金環特種

1~2次、尿急、尿痛、失眠均消失、機能回復正常、精神好轉。

典型病例:患者陳××、男、35歳、走訴:尿頻(白天22次、

並有機能減退、失眠、排尿與便後"流白"現象、尿液常規 检查自細胞 0-1. 直肠指診前列腺如果子大小, 前列腺液

花粉片"一個月後,尿次明顯減少到白天5~6次,夜間

食愁增强,前列腺液檢查卵磷脂 0. 白細胞 0-1。

展開活動

游說放寬貿易

珠大林地里

計算風險安全作好未兩綢繆

後本港廠能夠自行設計 一現時約有六萬名聯發有成本較高, 他希望日 有需要人士受惠。要,由外國訂購入口, 服務範圍擴大,使更多

電話設置

皇后像廣塲選美

不妨碍市民通行

新任財政司翟克誠 出席立局會議

詳載港九年

見

街道交通路綫

分列各區大區

医屋邨方

力禁娼

他認爲,娼妓寶淫周溪舞透露:深圳

局赤字二百多萬

千一百餘元

七月加買

圖地道街有 要摘務稅有



江規 現境が 日用参考知識 **八境應辦手架** 

遊區屋區等 區區道九地 時化下級指地議屋大考 詳街名新圖 問火鐵小南地會邨度 圖道表界圖 表車路輪南 **科名科 科名科 科名科 科名科 大平绅士 大平绅士** 旅遊移民手粮 為國籍法身份 於遊移民事 於遊移民事 分門別類刊報 公立私立教會 大學專上學院 學校實錄 一百八十行業 共分十九大類 工商名錄

便査閱 一五:話電 二八六七八六一一三:話電下地邊左號四四道敦佐龍九:處分地擊油

特 



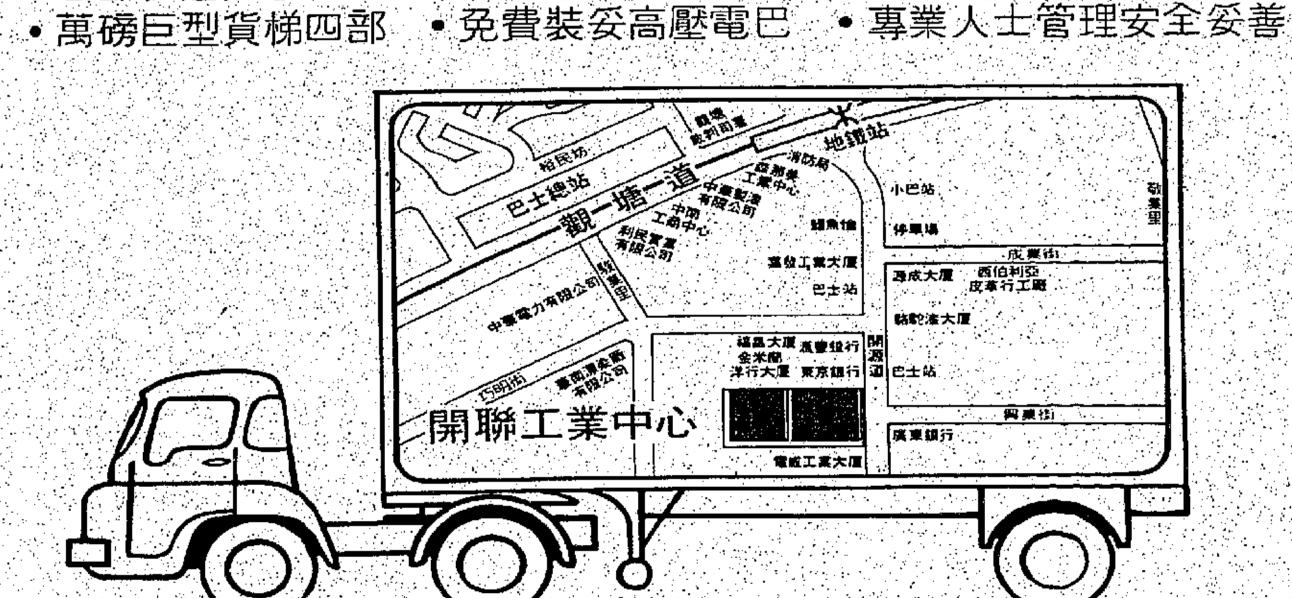
尚餘少量單位 即購即用 面積由1,675呎 至萬餘呎

每單位僅售446,000元起 每呎僅售238元起

## 條件優越價格合理

- 廿部快速貨客電梯

- 鄰近地鐵站及巴士總站
- 大型屋邨林立工源充裕



洽購處 限公司 理 有 地盤售樓處 電話:3-412810 歡迎參觀

質管理燈

中十四間的員工人數在中十四間的員工人數在中十四間的員工人數在排中,六成是外資公司,其一個推行品管圈的廿間機

一生產力促進局將組織一 一個考察團,於今年十月 一個考察團,於今年十月 一個考察團,於今年十月

松據統計顯示:

成完內週告報查調禍車大崗

事後要

匪施暴

程

酒店咖啡座花盆

娛

電台節目製作

導撰寫劇本及參加演出,並 培訓晉身傳播工作・活動有 錄音室實習及參觀電台。

<del>導師</del>:羅山,謝文 學費:240元(全期) 開課:5-7-86(上午) 地點:太古城

課

刷知識,編輯實務等·學員 需參與編製校報及刊物・参 觀報社等。

導師:李初陽 學費:240元(全期) 開課: 4-7-86(晚上) 地點: 美孚

廣告策劃製作

製作及如何配合公開工作以 達宣傳效果·學員需參與廣 告計劃,完成指定作業及參 觀廣告公司。

導師: 歐陽耀明 學費: 240元(全期) 開課:3-7-86(晚上) 地點: 美孚

各科上課八節(全期),每節1½小時。修畢課程,可獲頒發結業證書。

預科夜班 授課地點:地 亞 太古城一香港鰂魚涌太古城 美字一九龍美字吉利徑1號

5-681134 3-7439313 SK-2F • 內格寬敵,熱度均匀 • 透明爐門,一目了然 •雙重熱度選擇 • 15分鐘時間擊,並有响鬧提示

• 附送兩個焗盤 建筑一洋道。据有限公司 每港中域德州道中71號永安集團大廈12槽 電話:5-245114(7線) 維修服務中心地址:九縣鐵塘鴻區道36號二槽 電話:3-440151、3-450706 九縣深水均長沙灣道122號地下 電話:3-7763301 卅 煙 管 理 次 住 模 守 上 漢 性 理 計 製 別 影 是 大 及 管 理 計 副 主

宜防咳嗽

氣驟變

PO

道

傳

象

## 八年六八九一曆公年五十七國民華中 聯合學 德聯誼總會轄

行畢業典禮

屬中學

聞

深明道徳紀律

製衣技術課程







香港鐘 應邀赴

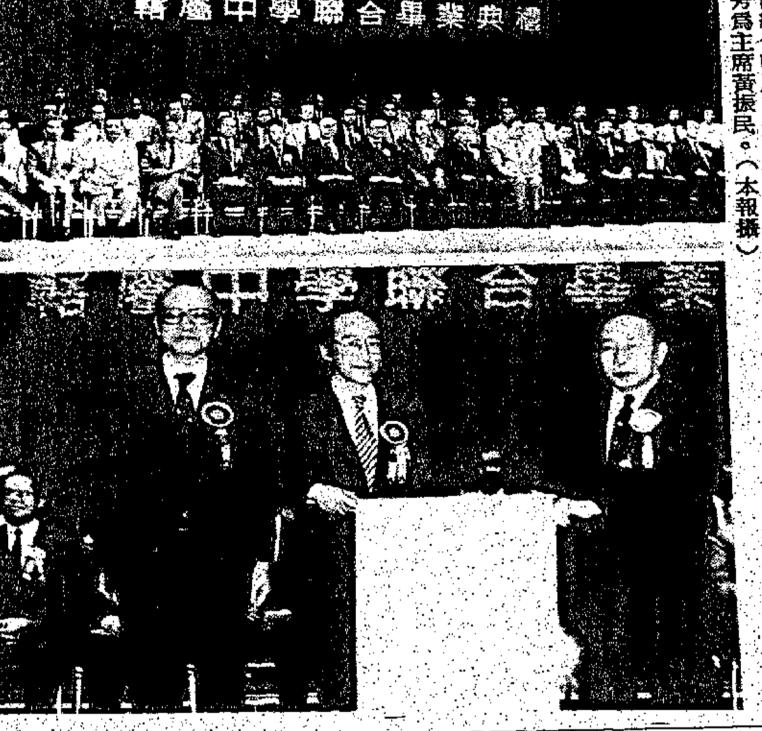
PMF——一七六二——八上年有關工作經驗,時薪四十一堅道。年廿二——四十,1 有關工作經驗,時薪四十——五十。編號堅道。年廿二——四十,F五程度,一至兼職挿花教材撰稿員(男、女)

女傭(\$2500)

四。編號:PMF——一七 上程度,流利粤語,年十八一 跑馬地,沙田及各區場份 終端機操作員(男、場內場外投注售票

水電冷氣維修技工(\$280

\$2000)



資源以東川東河東河東

會長馮永



公益少年團深水埔區會

,精工進攻,尹志强交壓利左輔越過姜榮輝,再交於六碼處之柏斯堅一頂,却乏,檢園再進攻,梁帥榮在中路盤過陳發枝,在卅碼點勁射,僅越橫楣。

夏令盃足

入球賽

为青色曹歓迎参觀。 崇對警察B,大青B對 一時,環球對染料,基 一大青B對 上海,基

級兵兵

有三仗

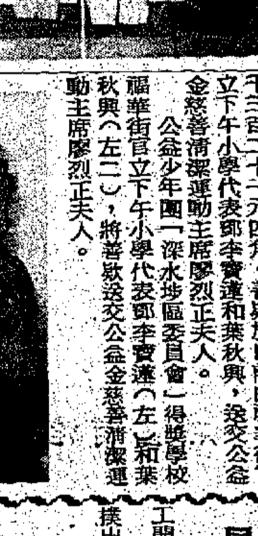
强,柏斯堅右輔位傳中,盛偉聯欲出迎,陳發枝六碼點頭ේ 一頂入網。精工反超前脚慢,被偸馒後衞解圍。 ,尹志强交陳發枝單刀,盛偉聯出迎,陳發枝吊射,盛偉聯巧用單手拍出。柏斯堅確,精工黃國安傳中,尹志强項前,柏斯堅在譚亞礪力壓下射入,精工扳平。鐵,蔡漢祥入替黃耀信。廿四分鐘,甄力健踢茹健德,球證判罰黃牌。

,摩利不君子行為,被罰黃牌。鐘,偸園陳國樑入替劉榮業。

精工以二比一取勝。(基)

思想上時展開次戰時,這一時展開次戰

到豐





吳曾淸 劉榮業



阿根廷沿海 野細芬 甄力健 摩 引養羅信 尹志强 柏斯堅

;二度。南韓領隊金正男承認戰略錯(對象,使華丹奴特別活躍,個人梅韓隊後衞過於集中以馬勒當拿為瀾 次遭南韓球員侵犯。不 ,他在整場賽事中有十 成為南韓後衛欄截對像 時往往 時往往











(下)。 會長劉漢華(右)及高級教育主任黃兆根長洲小學校際游泳比賽, 男甲冠亞季軍(上)

左)頒獎。

二五百五百五 百十米十米十 接背胸胸自自 力泳泳泳由由

二五百五百五 百十米十米十 接背胸胸目目 力泳泳泳由由

聖陳吳黎吳梁第 志觀志觀仲二 心雄有雄有明名 國黎黎張盧傅第 好志偉亞啓三 下運雄業有明名

國聖國國聖國季 民心民民心民軍 下 下上 上

聖國國聖漁聖亞 心民民心會心軍 上上

丙乙甲丙乙甲成績

男漁長漁漁國漁冠 會洲會會民會軍

均埃及为高級組決賽銀牌籃球男女高級組決賽

# 指導電影幕後製作技巧星際文娛中心辦新課程

添置器材發展鑽研技藝

演藝發展局資助計劃

接受藝

團藝山

此項計劃使看 本港各**斜**構能報

色

台

由安徳烈

,史提芬分別執

一欄歡迎讀者來稿評述螢光幕

由彼得先生担任評

,羅家英 ,唐麗思和譚偉華分日撰稿

電影評論。

以輕鬆筆觸論盡娛圈 由史提芬 安娜和馬永等,分日撰述

同 報 火樂

中國扎染藝術地位,雖 宇爲低,但民間扎染流 中國扎染藝術地位,雖 次展覽共有三十

梁品展覽

||一一四三八九一

動歡迎參

大家之一般性疾病,而 一片及實物展號,介紹老一 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家。 一大家之一般性疾病, 一大家。 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一大家之一般性疾病, 一种性病, 一种性, 一种性,

西國藝專學

校主辦

醫療展覽

**物工設有替老人家作免** 映作品亦同時展出,會

弱智職訓大樓

接续询加有位

多收船泊費將退回船主財務委員會今討論决定

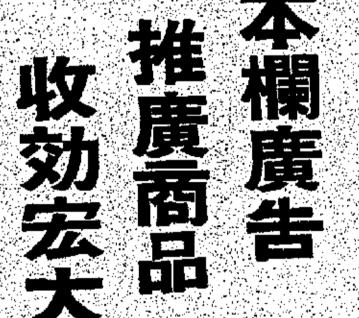
討論决定

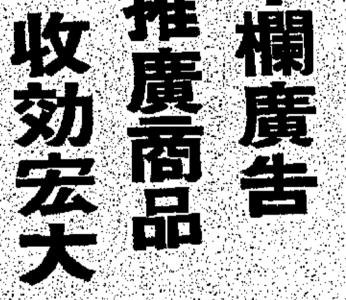


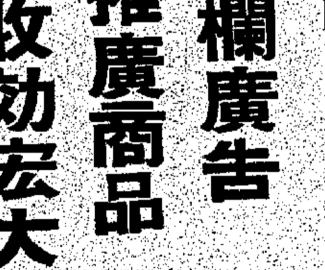
香港高士威道2-6號

闄黃岩

挺廣陌品











·水清沙幼·環境幽靜

設★射箭★羽毛球★乒乓球★小艇

★飛鏢★康樂棋☆燒烤場等

冷氣電視雙人房 冷氣六人至十人房

★願雀★滑浪風帆★獨木舟★遊戲機

費用包括:住宿,三餐及船費

冷氣熱水,雪櫃電視,厨房浴室,食食用具,燒烤爐,(閉日六折

香港軒尼詩道409號,新威中心502

丁士街56號稻裕中心1209室

貨源充足·價格平宜·島合世界標準的中國粟粉 價格平宜·品質優夏·是唯一符 業·食品加工·飲食業· 是粟粉中的唯一超值產品 • 食品加工

經銷: 國際企業公司 電話: 5-400968(4線)電傳: 63789 NETC HX

兒人凶理 事改察 業名勘 ·

歐美移民有限公司 自置物業·保證忠誠 介龍彌敦道221號恆酯大厦一樓 話:3-7239133 3-7236300 TELEX:37683 CHAUN HX 國神茶

代持大陸雙程證書辦理移民並辦理學生留學手續

狐臭雞噩ラ

,辦移民申請手續有意請

**AMANO** 

安勉勞自動打咭機

電5-8153330洽

牌子最老

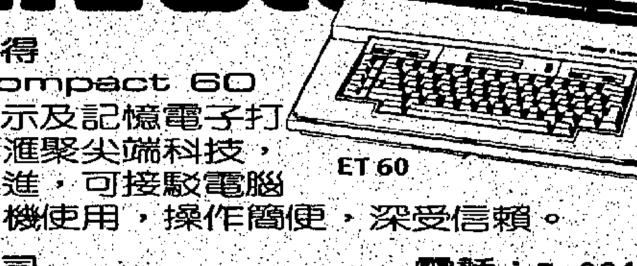
肚陽茶、囘春茶、降歷茶,乃以宮廷秘、 方配以名閩中樂精製而成,功效神速, 無副作用,經常飲用能提神诚肥,滋潤 皮膚· 闾春壯陽· 降低血壓· 青春常駐 。 。 战徵東南亞各國經銷或分代理。 東南亞總代理: 香港春風實業公司 地址:香港荃灣南豐中心2101日室

著名中國貿州出品的減肥茶、美容茶

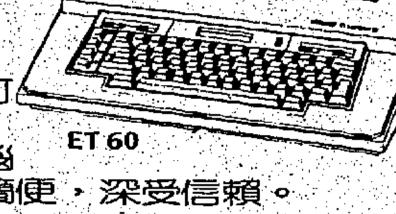
電話:0-461660電話傳資:0-4986918( 電傳:51839 HALIN HX

好利獲得 ET Compact 60 螢幕顯示及記憶電子打 ,滙聚尖端科技 與時並進,可接駁電腦 作印字機使用

,操作簡便 深受信賴。 超偉公司 電話:5-664688







逢星期二專訪素描娛樂中

行一回貨蘭斉

上 美 手 手 形 数 員 工 務 計

「不願置評」。 一人到該處求助。而地,地鐵發言人對 一港仔分店有五十三型鐵入稟高院追討 :上周六吉利市位公司租金約四十萬 祭工處發言人

助。而該處|件資相。(般)
五十三名工|資雙方會晤,以了解事利市位於香|定於六月十二日安排勞|發言人表示|亦於昨日聯絡資方,暫

保留牛房古舊瓦頂作

休憩場地 邁隆 菲路市

**鴨導服務非常缺乏** 

浴較物質更重要

服務處通訊提六建議照顧老

月前完成啓用

郭行

是人跡

· 動物學和植物學不可多得的公園位於北領地的中北部,是

RD等,耶稣省得名是因為他們時常在水上行的動物——鹹水鹽魚。這些鹽魚到處都有,坐有過過很大四晒太陽,等劑飯行得太近,才滑,等和寬食,最保守估計有二百七十種類,包括學遊灣加都,坐堅固的平底船從兩戶河流、下水去。當你可眼瞪瞪的望着離自己只有六米大學,與一個人。這些鹽魚到處都有,坐身和寬食,最保守估計有二百七十種類,包括學遊灣加都,坐堅固的平底船從兩戶河流、方面,與一個人。這些鹽魚到處都有,坐了一個人。 

兩個公園相繼開草

擬申

立專責小組

辦。海灣公園則因附近食肆酒家林立,不與海灣道之公園,已定六月下旬啓用。以外,賽西湖公園將有食物亭招商承湖公園,則定七月中開幕。以上外,賽西湖公園,已定六月下旬啓用。以上,佔地更廣之北角半山賽西、海灣道之公園,已定六月下旬啓用。

長姚欣能,議員陳若瑟 長姚欣能,議員陳若瑟 長姚欣能,議員陳若 一長姚欣能,議員陳若瑟 一長姚欣能,議員陳若瑟 一長姚欣能,議員陳若瑟

陽端

兩匪攀窗潛工

屋

節佳

討論改善行

豆富

接納專業審裁員制 程序建 海慮採用 度

,少部分可邀請外官組成問題?大部



| 大藝協進會主席丁 中

港居民而言是極具

港國際龍舟邀請賽

檢討 立獨立成請促組注關展發區南 類分與費收討檢表代員議民區括包

質局法立今科烈廖

80東南區工業安全晚會 地曲棍球場

加强傳送工業安全訊息

YAT

百里三 が、活り以

**取高法院改爲終審法院** 

適用地區的法官參別行政區可以從其

國古代服飾

| 日開始在太古城中 | 文化趣味又充滿節 |

- 全部落成後,全部

尺,內設室內停車一人,太古城中心第二



的士高狂歡之夜

**知友社拯溺銅章** 

TURBO

本週展出恒生銀行大厦商場

## 支持救童助學運動 生書院

捐

萬元

商益

冒理 課程

**葛師校友會召開大** 

機像低廣告

「E 1986準於一九八六年六月五日即星期四日上午十一時正在香港總打 OF 1986準於一九八六年六月五日即星期四日上午十一時正在香港總打 下 (2ND DEFT.- KWOK HUNG) (NATURE OF GOODS—下 (2ND DEFT.- KWOK HUNG) (NATURE OF GOODS—) (2ND DEFT.- KWOK HUNG) (NATURE OF GOODS—) (2ND DEFT.- ) (2ND

研究摘要

該公司股票已於香港聯合交易所

承董事會命 匯倫股份(香港)有限公

例第五十八條及五十九條。以符合因虧損關係所損去之資產及關於以符合因虧損關係所損去之資產及關於澳發展有限公司,及該公司申請確認將

股本紀錄如下述:

會計文書服務有限公司

-IIIIOIIIII

3十日起公司名稱將改為「HONG KONG

**團有限公司)」,設於香港中環夏慤道** 

十二號美國銀行中心三十二樓。

有限公司上市。

高要同

沙田乙明明市場第三十四八三十五號攤位經營務一九八六年六月十三日前函寄達本會總辦事處索約四十平方米,庭價月租八千二百元正,不包差的為四十平方米,庭價月租八千二百元正,不包差的一十二吋。申請強第三十四八三十五號攤位經營務上一十二吋。申請與第三十四八三十五號攤位經營務上一十二吋。申請與中內須清整十二百元正,不包差的一十二吋。申請與中內須清整十二十五號攤位經營務。

//六年PP.一叁○號 港高等法院雜案 

欖勿<sup>競</sup>拍賣行拍賣半製成籐器廣告 法院命 UNDER DISTRAINT NO.724 OF

宇

在150 號油廠地停車場大廈十一樓九龍西區地政廠或香港花和 150 號油廠地停車場,供停泊貨車(不包括掛接式車輛) 150 號油廠地停車場,供停泊貨車(不包括掛接式車輛)

香港公益金代表律師

開祖堯律師事務所

香港中環遮打道

太古大厦二〇〇一室

OMPANY LIMITED 之寫字樓傢俬廣告

**熄勿祝拍賣行拍賣** 

PARAGON SERVICES

-HIOIIIE

香港欖勿兄弟拍賣行啓

**葛師校友會主席** 

致有關人仕通告·

像俬廣告

ND CONSTRUCTION CO. LIMITED 之寫字樓

分別拍賣行拍賣 TIN KI ENGINEERING

图 1985準於一九八六年六月五日即星期四日上午十一時正在香港遮打道三人 1985準於一九八六年六月五日即星期四日上午十一時正在香港遮打道三人 1985準於一九八六年六月五日即星期四日上午十一時正在香港遮打道三人 1985準於一九八六年六月五日即星期四日上午十一時正在香港遮打道三人 1985準於一九八六年六月五日即星期四日上午十一時正在香港遮打道三大 1985年於一九八六年六月1985年,1985年

電話五——二二零二二四 指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏型 投得者須立即將全部貨欵以現銀紙繳足並用 外之事俱歸買者自理特此聲明 外之事俱歸買者自理特此聲明 外之事俱歸買者自理特此聲明

香港政府公

出入口領證處免費索取。 一九八六年第八十四號現場探測工程——鐵子 一九八六年第八十四號現場探測工程——鐵子 一九八六年第八十四號現場探測工程——鐵子 一九八六年第八十四號現場探測工程——鐵子 大樓三一八室輪

海事處處長 陳汝仁

道美利大厦六樓屋宇地政署測量處。 1250 號油嚴地停車場大厦十一樓九龍西區地政處或香港花 1250 號油嚴地停車場大厦市大區 1250 號油嚴地停車場大區 1250 號油嚴地停車場大區 1250 號油嚴地停車場大區 1250 號油嚴地停車場大區 1250 號油嚴地停車場大區 1250 號油區 1250 聚油區 期先定三年,其後接季織約 擬招標 承租政府土地事

台灣

大學

貝 事用

拿 大 多 倫

聖類斯地利亞中學

入學須知

)開課,將開辦第十一、十二及十三班

必須在六月十三日前,親往加拿大駐港 **專員公署辦理簽證手續,以免延誤。** 

三)查詢本校概况及申請入學詳情,可逕往《 或致電:

聖類斯教育機構

香港西區山道38號 5-487188

地利亞修女紀念學校 香港太古城太豐路

しししし優 之幼環

5-681134 へへへへ本完法本 四三二一校善,校

在全市。名

重

華 腹效大

上期 類 繳 贵

日七廿月四年寅丙曆夏 頁三第張三第

秘書課程 日校 - Secretarial Studies

商科課程 打字・簿記・商業信扎・辦公室實務・進 實務課程 Practical Office Skills

夜校)3-854392

統計學/資料分析 高級審計學及公司法

夜校部

(一)預科班一港大・中大・倫大

5-487188

5-720256

5-513501

5-489905

5-681134

3-7439313

3-893289

3-893280

(二)夜中學及英專

(四)商科及電腦班

(三)中學補習班

(五)文娛課程

銀行押滙

市場學

商業管理

St. Louis Group of Schools

里類耳對層機消毒

招收男女生

報名時間:星期一至六上午九時至下午九時

(美)字)一百老滙街80號

(官塘)一協和街221號

註:本機構自一九八六年九月起、管理利瑪寶書院(華富)日夜校

及利瑪竇書院(官塘)夜校/師資及行政制度與其他各屬校完

簿記,電機打字,電訊實務,商業會話。 夜校 - Commercial Group Studies

\*Banking Diploma: Stage II MANAGEMENT 行政管理課程 Part B — Business Management ABE Certificate Course

秘書及商業 會計及成本會計 速記理論 2000 初級簿記 商業信扎 (Pitman 高等會計 高級會計 商業英文(LCCI) 進出口文件及計價 商業英語會話 中級成本會計 秘書實務 高級成本會計 管理會計

日校部

(二) F. 4-F. 3(文·理·商科)

(四) F.6-F.7港大·倫大預科

九龍:地利亞預科夜班

全相同。

●接受轉校網學生入學申請 ●

(一) F.1—F.3(政府買位)

(三) F.6中大預科

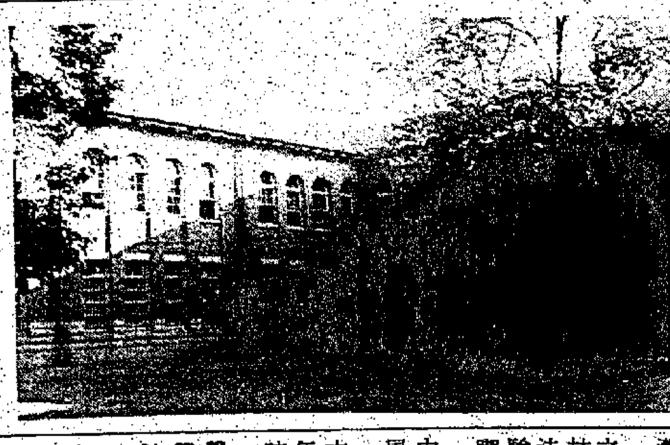
中文簿記會計

初級簿記

初中高級打字 IBM電機打字 電訊操作

LCC1試前溫習班 中級簿記

倫敦商會(LCCI)簿記會計、成本及管理會計題解於各校備購



MATTEO RICCI COLLEGE 書 院(華富)

一聖類斯教育機構管理一 招收男女生

竇

(一) F.1—F.3(政府實位) (二)夜中學及秦專 (二) F.4---F.5(文、理、商科) (三)中學補習班

(三) F.6中大預科 (四) F.6—F.7港大、倫太預科

報名時間:星期一至六上午九時至下午九時 址:香港華富邨華富道55號 5-513501

註:校方在本學年起,增聘多位資深教師及行政人員以加强校務。 管理,又大量增添教學設備及擴充圖書館以方便本區學生自

日校部

夜校部

(一)預科班一港大・中大・倫大

(四)商科及電腦班 (五)功課督導班

修之用

## 城市商業管理學校

聖類斯預科夜班(西區) 第三街 179號

地利亞預科夜班(太古城) 鰂魚涌太古城

利瑪賽書院夜校部(官塘)一協和街223號

日夜校校址:九龍油旅地彌教道498-500號一至六樓(恭盛商業大厦) 校務處:二模(2字) 3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-306173 3-305487 香港銅弧灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金幣商業大厦) **融条检接上) 校務或:四模(3字) 5-8912090** 衣 校 校 址:香港德輔道西119-127號三樓(2字)近高陸酒樓。5-461226

九龍大埔道244-248號(夜校)近島領酒樓(聖路加書院內) 3-853568(日) 3-7770282(長) 3-7798811(夜) New Classes Commence in June 1986 (六月份新班通告) FULL TIME DAY COURSES 暑期日校全科班一只收女生

简介:本校為一尚科及私書專業訓練學校,採用英國專業學制,師資及課程 已獲英國商科身業學會認可學生可申請參加下列學會試 London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & I.) 倫敦時會 Pitman Examinations Institute 。公文考试學院

Summer Day Courses 暑期商科日班(只收女生) Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班 深程:本商科班以兩個月期間完成下列科目,修業期滿可磨任會计及文員等職位 科目に得犯・速犯・商業書信、進出口實務・打字・鮮公室實務

(包括重机機及微型電腦示範及簡介) Commercial Course (P.M. Session) 希期商科全科下午班 **課程:本商科班以兩個月期間完成下列科目,修業期滿可應任會計及文員等職位。** 

科目:海犯,打字,進出口實務、辦公室實務(包括電机機及微型電腦示範及简介) PART TIME EVENING COURSES ( 夜校) 收男女生

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)全科班 所介:本校為一商科及銀行專業訓練學校、採用英國專業學制、並於1972年開鮮

銀行學會 (The Institute of Bankers) 考试之課程,學生修業期滿可 多加兹曾 Local Stage I 考试。 學制:四個月結束 读程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers 科目:经济学、法律概益、銀行学、英文、合计

上裸地點:油麻地枚(彌敦遊500號) Electric Typewriting Course IBM 電模打字班 坐制:兩個月結業,在銅鑼灣校(軒尼詩道458號)及旺月校(彌敦道570號)上課。

科目。"IBM電機打字(包括Telex) Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班 學制:三個月結查:

科目:海北、商素書信、進出口實務及CIF、 上課地點: 夜枝商科全科班在下列校址上課: (一):香港西區校:德輔進西119-127號三樓(近高性酒樓) 5-461226 5-476464 (三) 九龍头湖道衣校:大端道244-248號(聖路加書院内)3-7798811(夜) Single-Subject Courses 逸修科

Intermediate Bookkeeping 中級簿記 Higher Accounting 高级合计。 成本會計 Costing Hong Kong Taxation Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價 Principles of Law Commercial Correspondence **商票估扎** 

Elementary Bookkeeping

初级算起 Shorthand Theory 建化理论 速把速度 Shorthand Speed Typewriting Electric Typewriting 亚模打字 香港税法 Elements of Banking **叙行学 Economics** 经海学 法律批論

## ■中■ 加拿大

NEW SUMMITS SCHOOL AND UNIVERSITY COLLEGE VANCOUVER

即日起辦理九月份入學申請手續 凡港、澳、台灣、中國十六歲以上 男女同學,可携學校成績表及相片 · 到來申請各級學位。

-ENGLISH STUDIES PROGRAM. -- SECONDARY PROGRAM **-UNIVERSITY PROGRAM**及 MONTESSORI ECE TEACHER TRAINING PROGRAM

我們的駐港辦事處派專員協辦簽証 申請、安排任宿、機票、接機及各 種生活指導。一切查詢,完全免費

地址:香港皇后大道中36號興璋大厦 603至 電話:5-220011

■ Bookkeeping (Ele) 初級辩記

■ Bookkeeping (Inter) 中級簿記

■ Higher Accounting 高級簿記

力 報告: 青山道正校:九龍、深水埗、海山近339-345號(長級街口)

電話: 3-615147-9 (三條)

■ Computer 電腦入門。

■ Shorthand 速部

■ Economics 經濟

■ Typing 打字:

■ Business Correspondence 商業信札

■ English for Commerce 商業英語

■ English Conversation 西人英語會話

A. Elective Course 選修科(兩個月畢業)

## 美國協同大學 大學及預科班招生

●本校由基督教路德會創立於1905年 是美國政府認可之四年制大學,位於 **西岸俄勒岡州林蘭市,該處民情純樸** 

● 設有英語中心,爲學生解決英語困難 · 故此,Toefl成績並非必須。

●校務長Dr. Kramer於6月1-10日專 程來港·輔導有意留美之學生。本港 學生如想親自明瞭美國的教育制度 生活情况及簽証事宜,均歡迎來電 3-969830・3-912756・本校駐港辦事 處本小姐約見・費用全免。

瑪利亞夜書院86年暑期商科

開課日期:六月五日(星期四)

預科班特爲香港需要而設·歡迎M5 F5學生申請·名額有限·七月尾戲止

B. Certificate Courses 證書班(兩個月畢業)

(每星期上課三至四晚,經考試合格可獲發畢業證書)

Bookkeeping . Higher Accounting . Costing

- Statistics - Commercial Law - Company

Law . Business Computing . Economics .

■秘書班 ( 簿記·打字,速記,信札 ):

■電腦班(電腦, 河記, 出入口實務)

■商科班(簿記,打字,出入口,信札)

・環境幽静。

• 畢業生將獲保升讀本大學或本會其他

## 

的:由經驗敎師指導及督促學生 完成學校指定家課・準備校 內及公開考試;並提供有效 讀書方法・以適應學生個別 差異。

中學 F.1 - F.3

A組:9:00-11:00(上午)

B組:2:30-4:30(下午) C組:7:30-9:30(晚上) D組:4:30-6:30(下午)

話: 5-403882

課督導班

級:小學P.1-P.6

督導時間: 逢星期一至星期五

上課地點:香港大道西428號3樓 ( 阗善美大厦 )

(初級:二個月完成、中級:三個月、高級:五個月) ■ Business Statistics 商業統計 凡修讀上列任何課程,均獲本校保送參加 LCCI及 Pitman 考試 中門分数点:新界・中門・仁愛草園 紅磡分數處:九龍·紅磡·漆成近272-274號(蒸湖街口)

電話: 3-330271-4 (四線) 電話: 3611819、3-616809 3-616555 元洲街女校: 九龍・深水埗・元州街231-237號(金慶直接對面) 香港: 北角分校: 香港・北角・英島近335-341號・恒生銀行大厦 電話: 5-668515 (四段) TEM: 3-861365 3-866771 青山道分数處:九龍・深水歩・青山道25-35號(嘉頌西楼對面)

香港仔分散處:香港仔大道52-64號(鸭附洲大橋旁)

電話: 5-8149770

C. LCC 證書課程

Management Accounting.

(何福常書院對面) **電話:0-865500** 報名時間: 8:00a.m.-9:30p.m.

碧根飽華

## 育體僑華 当 温 足 球 明 最 二 幕 精 深 法心

烏一隊皆曾勇奪兩屆世盃冠軍

六月五日香港時間凌晨二時西德對烏拉圭,巴拉圭 馬勒當拿、碧根鮑華 俱預測上述 兩隊可 巴拉圭戰伊拉克 晉複賽。

兩場同時展開,六時蘇格蘭提升麥 精神作戰。他說·「我們只想集中精神 ,讓他們得到安靜。有關西德隊「性醜

命的美夢一掃而空。但很可惜,這位曾代表國家除八十八次的國際米,路明尼加當然是主力球員,一九八二年在西班牙舉行世界盃時,路場熱身賽,亦未能獲得一勝。一九八二年在西班牙舉行世界盃時,路仍然身賽,亦未能獲得一勝。

5元滿爆炸性的戰 [從四月代表意大利球會在歐洲足協盃對眞馬德里後, 力隨著年紀的增長而逐漸退減,但

\$A6:(蘇珊娜) 2五四及一九七四年成世界盃盟主。 1於一九三〇及一九五〇年榮膺世界盃冠軍, 而西德亦不

波蘭

烏拉圭

馬杜斯 為別巴斯基

球會前鋒亞樂夫斯,便會連同不萊梅的入球手禾拉合力

位走亦不過多讓,有同樣輝煌成績,所以西德領隊碧進攻馳名的前鋒。 霍為世界盃D組的兩隊最强隊伍西德及烏拉圭,將在

冠祖古斯不能上陣,所以波拉斯惟有另外選角,而西德隊的名將路明||荆該隊的著名防守球員。| |印該隊的著名防守球員。| |的選用陣容打得不俗,所以如無意外,他便會决定球隊原裝上陣。而 以波拉斯惟有另外選角,而西德隊的名將路明

撼

**撒攻瓊守,但可惜在上星期日晚操練時傷肩,所以西德隊在又多一名但現已逐漸康復,而路明尼加的膝傷,亦正在康復中。** 

它時間五日凌晨一時巴拉圭(上)對伊拉克(下) 廷聯賽中入球最多的球星,他 會服務河床球會,然後以轉會費



**事,但大多數觀察家認爲在B組中該隊的機會不大。除於**於本年四月應伊拉克足球總會的邀請,出任國家隊教練

内已成爲亞洲足球强國。該隊於

經理人都是延到最後一分鐘才將隊員排陣交給球證,即國際足協規定的出奪還。他說:「我們並非巴西隊。」但他却有足夠信心在適一公佈球隊的陣容隊可以表現得十分出色,尤其是當加班尼斯參賽時。但巴拉圭的經理人亦要

巴拉主伊拉克五五波精彩可期













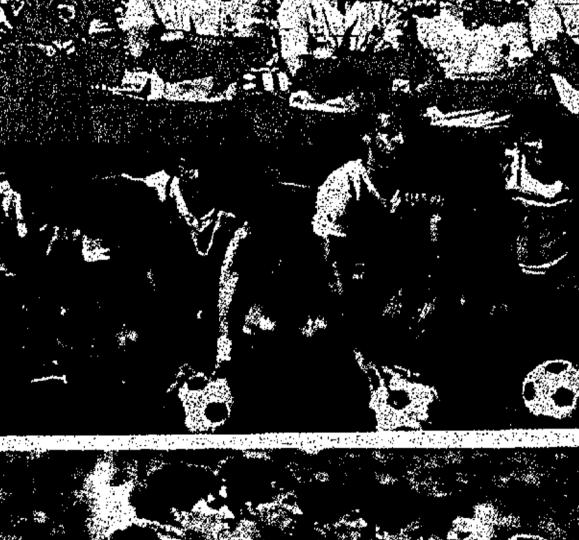




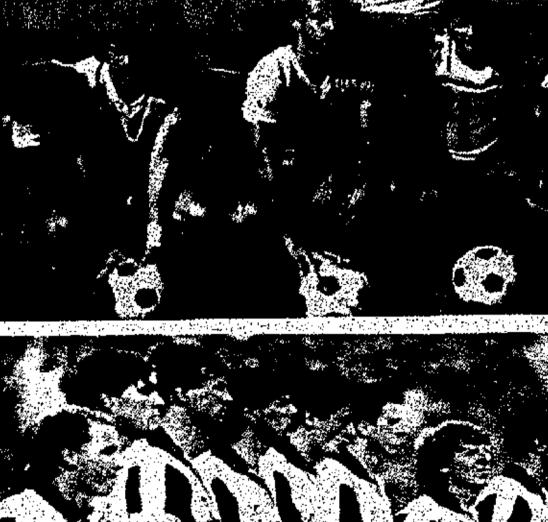








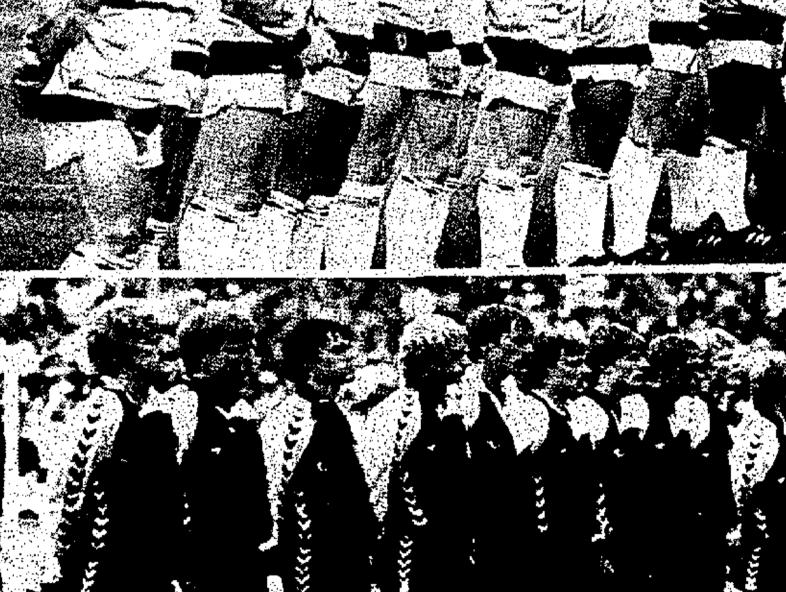




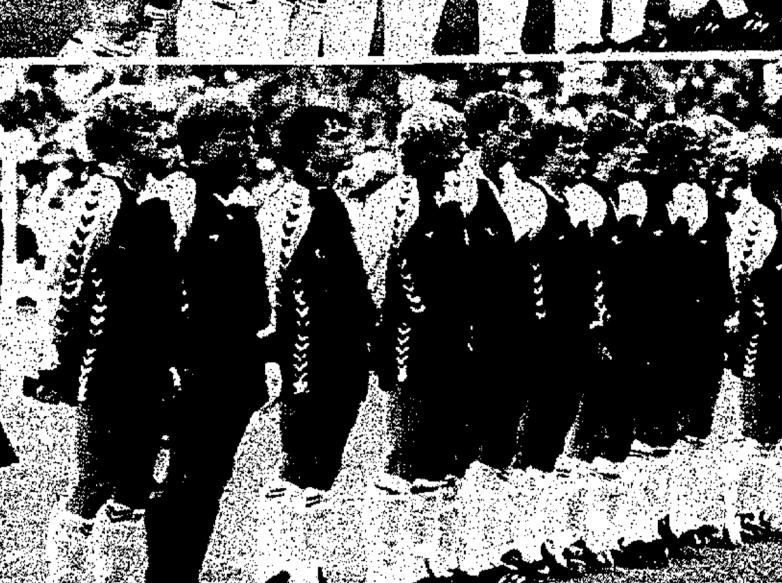












# 打得好些。 打得好些。 不過,梅茲表示,

西德隊長路明尼加。

据一像無分配 所以 有世界最佳的球員。 一次 有世界最佳的球员。 一次 有世界

組織進攻埋門。 規則場後有幾次精彩以 機平完全控制會場,並

一分優秀的球隊,擁 他說:「蘇聯是一

## 

隊西德和烏拉圭, ?言首仗只許勝不許敗,因該組中尙有強 難關重重。

(門縣給丹麥,我們在其他兩場賽事中便須全力搶攻,但我們並無能力)。 (尼斯說:「此仗我們只許勝不許敗。」 (尼斯說:「此仗我們只許勝不許敗。」 (尼斯說:「此仗我們只許勝不許敗。」 (財),他們要進入日組的第二輪賽事,將會是艱難重重,因爲該),就賽將在尼薩體育舘舉行。 (電)以個人技術出衆的丹麥隊,將於週三的日組首次賽事中與難於捉

及教到洛杉磯去刺探蘇格蘭隊的虛實。蘇格蘭隊在該場熱身賽中以三比零期以來都緊集在一起,他們並不習慣。」是在自組的與除人。在一時,並無球員受傷。唯一的顧慮是中場球員費又的足踝受傷,可能影響在一樣,並無球員受傷。唯一的顧慮是中場球員費又的足踝受傷,可能影響的一樣,並無球員受傷。唯一的顧慮是中場球員費又的足踝受傷,可能影響的有極高質素,故被稱爲「死亡組」。 「球員都渴望正式開始比賽。」 「球員都渴望正式開始比賽。」

人第二輪賽事的關鍵。第一場比賽固然是重要,但我認爲我們仍有出色,他們的陣容正如預料與我們作賽時的一樣。」他說。

别」的E組。而丹麥國家隊教練厭迪克亦認爲蘇格闡與丹麥遊境一樣日成)一些蘇格蘭球員都認爲同組的對手丹麥是容易應付的。他們都於週二下午公佈球員名單,但不想像潘迪克那般預早作出結論。、篩夫碧、奧臣、柏杜信、摩比、拉比、艾基亞、羅德立。的陣容,直至開球前的一分鐘頭才揭露隊員名單,但可能出賽的十一得最初的兩分,但即使我們輸了給蘇格蘭隊,我們仍有希笔。一

**略說蘇格蘭人說同組的另外兩隊(西德和烏拉圭)較爲難打,並同他** 

期三下午四時(香港時間星期四凌晨六時)在墨西哥城市郊尼沙球場||西哥城市郊尼沙球場對壘。||(丹麥)時,能踢出如此狀態。||《丹麥)時,能踢出如此狀態。||《科麥)時,能踢出如此狀態。||《新格蘭以三球淨勝的一場熱身實的勵廸克說:「我聰問蘇格蘭踢得很就格蘭以三球淨勝的一場熱身實的勵廸克說:「我聰問蘇格蘭踢得很

日由美國飛抵墨西哥,該隊是四支参加决賽週隊伍之中,最遲到達恩

事影响,伊拉克所有球賽都須在國外作賽,而巴拉圭則須先勝哥倫比亞

羅德立

**艾杜諾** 

基 斯 臣頓



◆上海一香港(毎月4日及19日出發

超級豪華享受、輸上設備之多、氣派之高、

港口, 帶給您前往中國最大的旅遊中樞,

更可代訂上海市豪華酒店、令您的旅遊

水量21,000噸。體積龐大,足以媲美國際

豪華郵輪。船上可乘載旅客406位,備有

豪華客房193間,而且設備齊全,如私人

豪華設施、動靜皆宜

殿如一座康樂城。有益身心的運動設備,

輪上甲板寬敞廣闊,開來稍作緩步跑或

巫看太平洋廣博無際的景緻, 怡適之情,

莫如網球場、高爾夫球場及游泳池.況且

船上的康樂設施, 亦動亦靜, 各適其式,

浴室、空氣調節系統、電話及寬敵衣櫃等,

錦江郵輪主要往來上海及香港兩大

錦江郵輪全長171.8米,間24米,總排

质一般交通工具不可同日而語!

媲美國際豪華郵輪

倍感便捷。

應有盡有。

人生難得幾回!



加过多学子文学天理和

或書寫室中, 細閱圖文並茂的書刊, 或修書

錦江郵輪上早已安備了多姿多采的

娛樂節目,供您遭與消暖。麻雀房和電子

遊戲中心,正合香港都市人等受刺激的

娛樂心弊。船上的酒吧,更是知己真友

珍饈美食、各顯特色

的飲食享受。船上設有中國珍隨、日本

任君选擇。衍款菜式色香味俱佳,太可

共聚、把杯共興之最佳選擇。至於年青人,

的主高更是不可缺乏,約同舞伴到此大展

錦江郵輪自然也體會到香港人講究

料理、西方美食、咖啡钢等食肆,佳的珍閒、

客運船票總代理:香港錦江旅遊有限公司 香港公司:香港中環德輔道中71號永安集團大廈1806室 電話:5-214106 5-237141 5-265651 電報掛號: EASTPETROL, HONG KONG 证例: 53587 FEOSO HX 條頁: 3-7452881 旅行代理商牌照號碼: 350154

向親友報此行程中之愉悦。此外,船上更

設有錄影帶放送問及電影院,隨時為您

娛樂節目、多姿多采

播放世界首輪中西名片。

舞姿,輕鬆寫心,其樂無窮。

麻得「食在錦江」之美譽。

\$960

C 1

B 2

專業服務、殷勤週到

郵輪上之工作人員、服務員、侍應、

要享受錦江郵輸的豪華設施及殷勤

服務, 請即與本公司聯絡, 訂購香港至上海

來回船票,費用包括船上食宿,更可代訂

調酒師等均接受過專業訓練,竭誠爲您

無憂無慮地享受一個永誌不忘的旅程!

歡迎訂票及代訂酒店

上海方面酒店,安排妥善。

錦江假期熱線電話:5-220973

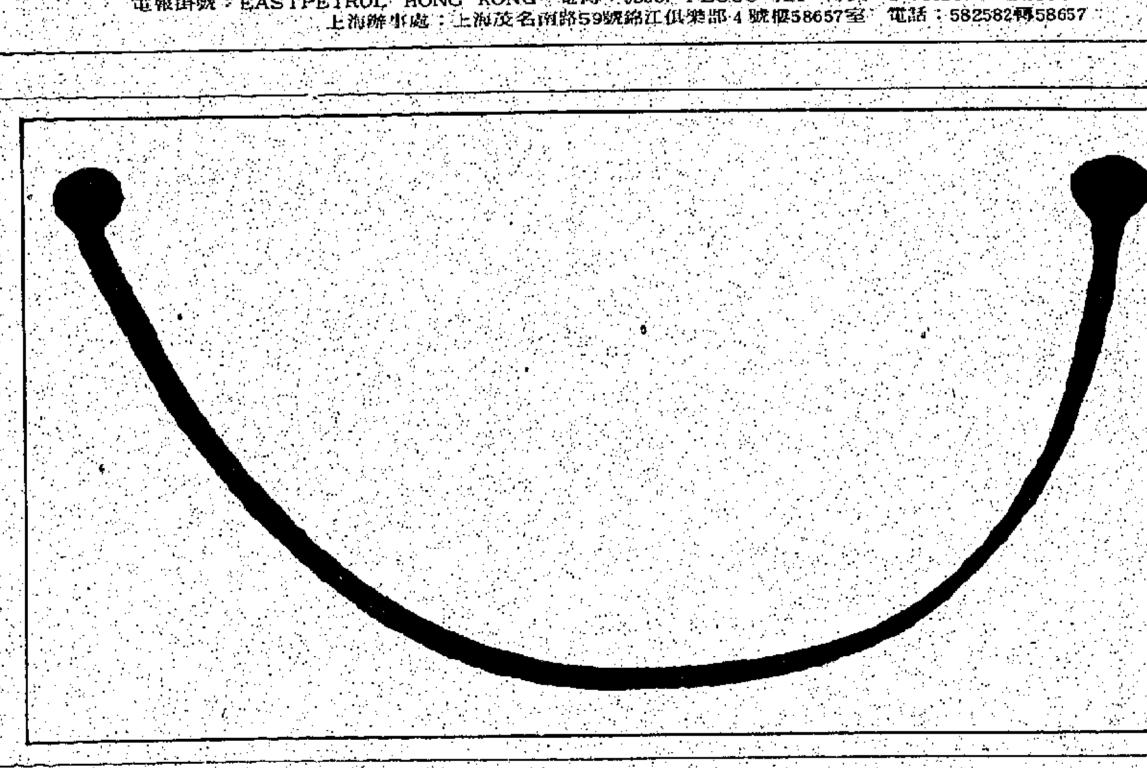
旅遊中國講享受

唯有錦江豪華遊

服務, 替您處理一切瑣碎事項, 使您能夠







金馬鹿灸,雌原等是

逢星期二及三由香港往曼谷。 訂位及查詢,請與各大旅行社或致電3-698783 與海灣航空公司聯絡。



GOLDEN FALCON SERVICE

構最 爲踴躍

重組反黑

議員土

## 良

個巴

增進各項醫療設施推廣計

仁濟醫院發發兩個餘數運

兩局議員表示今

後續支持

增建

牌照號碼:350313

時間:上午九時

新總理拜會報告鍾士

人老懷關社恩主 務服老敬化元多

香港人遊香港隆重推出:

享用新同樂海鮮鮑翅豪華晚宴

·B組團友:參加吉澳、鴨洲歡樂遊

參觀新裝修大富豪夜總會 享夏日特色飲品輕歌漫舞 新同樂享受海鮮鮑翅晚宴 幸運大抽獎獎品名**貴豐富** 

欣賞如詩如臺湖光山色 觀姻綠樹天后古廟懷古 漫步均背塘灣百尺浮橋 提勝酒家進家鄉海鮮餐 登鴨洲車防海蝕洞獵影 新同樂亨海鮮鲍翅晚宴 幸運抽獎獎品名貴豐富

父親節澳門中山兩日歡樂遊

日期:6月15日至16日 全程费用:\$488 楊遊:珠海,翠亨邨·九州城·珍珠樂園·中山溫泉·澳門名勝

交通:遠東噴射船來回港澳 膳食:早午晚四餐

住宿:拱北賓館豪華客房

卜公碼頭(大嶼山豪華遊)辦事處 上環:永樂街93一103號樹福商業大厦1201-3室 九龍:彌敦道748A始創行1004室

5-413081 5-227,819 5-8153791 3-910605

• 登大廟 參神度拜天后

• 乘特備遊船暢遊港海

• 觀龍舟競渡熱鬧塲面

鯉魚門桃園寧海鮮饗

費用: HK \$ 155

公親節慶豪酒店之夜

紙在七海旅運公司報名



(祇在七海旅運公司報名)

買賣租賃·建築材料

瓷磚潔具·電器燈飾

像俬裝修・居室設計

每天收費

加印紅色每段五十七元半

位(二格高)每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

割價淸貨 超值樓宇 旺舖商場十七萬餘元起

> 舖位每呎只售\$423起 商塲每呎只售\$300

屯門新市172地段鹿苑

電話: 0-810292 陳氏企業有限公司 九龍尖沙咀歷地道67號半島中心619室 電話:3-679081

宋皇台道 福桃樓 寫字樓3300呎

112號 大道四 住宅600餘呎

接洽處:香港房屋管理有限公司

窩打老道19號

致富商業大厦 旺舖及高級寫字樓

新落成,交通方便,合各行專

詳電:③210523 洽

萬宜大厦 寫字樓招租實用面積計

電話5-226917 5-239859

德輔進中48一52號

費用廉宜

美國地產

裝修傢俬設備兩層三房兩廳 實用面積 1700呎

實價 US\$120,000 首期 US\$ 40,000 餘分期保證每年除管理分期外 純利20%起

3-305741 3-882692

荷李活道257—263號 旺舖住宅新樓交吉 獨立樓宇不用管理費

高息連租約出售 勝過收銀行息 隣近街市適合各行業之用 樓上住宅戸戸單邊光猛通爽 歡迎參觀管理處洽

永安大樓油藤地偉晴街

或電 5-438960

市區超值 商用單位 即買即用 隣近新中港碼頭佐敦道碼頭車站 地下由488至506呎,樓底高17呎6吋 二三樓寫字樓由417呎至578呎、設獨立順所 住宅僅餘數伙。三面單邊,由345呎至372呎 首期一成 分期廿年 勝過租樓 代理人:永佳置業有限公司

南江地產

5-668077

又一邨富澤苑全新即入伙115萬9 碧瑶灣1650呎 吉售127萬

**永安祥置業有限公司** 

华位(一格高)每段四十

九龍上瓜灣 **美華工業大厦** 

1897呎 及 5358呎 單位廉價租售 中環/砵甸乍街/擺花街

嘉寶商業大厦 972呎單位租售 電話 5-246153 何洽

謝菲道460—462號 楊耀熾商業大厦旺舖及樓上 200 餘呎起

孖沙街5號二樓400餘呎 永吉街18-20號

永富大厦401室400餘吹 歌賦街3一5號弍樓300餘吹 治租處順昌有限公司5—438960

特價吉舗免頂出租

西營盤第二街139號有閣 (近水街) 月租\$3,300(包差餉) 面積1,200呎 另地容,月租\$1,500 (包差餉)600呎

電話:H473415 · H238664 信大厦

報日儒華

術明 做宣傳

考慮徵求劇名



子」時第三軍車兪イテ尼各事。 八三年十月十六日華夏企業有限公司代理由青島抵港之"金虎泉"

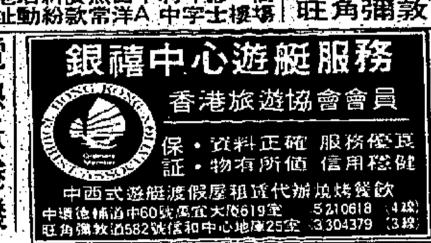
金河企業有限公司

--- 川島 (家 (私 京語 森木地本校 海道 -- 四 -- 號 電話 3-938050 3-933058 本廠製品精度,準時交 貨,專造酒樓、餐廳、 會所等不銹鋼像似、大 量供應,歡迎參觀選購



港島偵探社 政府註册:創辦九年 委託保密:僧用昭著 探顧問每年收費港幣三仟 世界偵探總會會員 自置旺角辦事處:九龍通菜街二號(A)鴻光大厦商場一樓16室 ③847655 ③327831 ③843513 男女秘密跟除・攝影・電話錄音・商品假雷・失踪・身世背 景・外寓偵査・電話調査地址・保護遠行・代追債項貨款。





H公水 河水 司装

清潔打臘 乾洗地氈 室內裝修 聯安5 44 42 2 公司⑤441615

運 958807 - 3-958547 牌照號碼240265

白

★四天三晚單人房 ∤1230 來回機票包接送 天天出發 ★特快台証十天出証\$200 台灣七天團 \$2490 包台証 旺角彌敦道655號胡社生行801室

樂意 (國際) 病限公司 旅遊牌照號碼350539 尖沙咀赫德道 2 A 首邦行203室 近格劇酒店 自置物業

思郵 490 明 450 期 350 関 280 269 株 270 表 470 表 570 三藩市 2100 法 國 2750 雲 梨 2800 溫哥華 2970 多倫多 3550 級 約 2990 陵 400 江 260 江 290 吉篠坡 1800 夏殷夷

七海旅行團

香港華僑商業大厦1802室電話:5-413081

韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話 **☎**:5 —413083 歡迎社團工廠委託安排行程



套高

香港負担采示土 自置旺角總社3-818008 818781 政府註册 自置北角分社0-783600 783699絕對保密 新界荃灣分社0-4986331 4986332創辦十年世界偵探會員

刑業員寓居姦影密外院女角2都字角12海心0两站心2 證調行妍雕證錄跟跟調活預2中B英2商一一地南174 據查踪居婚據音踪踪查動發號心座皇號業樓室鐵豐樓B

選美過後才發表

智奉喩

1/F

解

圈樂娛

**賽歌舞不用謝塞** 有因

**搶鏡和瞩目。** 為劉淑華從新包裝,改變形像,務求令她更爲 際家揚透露,其實在港姐决賽前,大會已 娜。此外,無綫翡翠台於本月十六號重至十一時重播,該特輯主持人爲米蘇沙姐準决賽與决賽,將剪成一輯在明珠台

陽

琊

骨

痛拍

戲

%電視節,而準决賽中的歌舞則 大賽歌舞,預計會送往外地參加

亞洲英文台 「西方凱歌」(T

日嘆時光易逝不復靑春

狄寶娜欣賞李美珊

覺其

優點可做港姐







張立其

色否認

有

亞姐往深圳

3

秀何萍,亦是擅唱小朋星星腔一後繼者有多小?黄何一十八相送一、一子健和的雙平喉是各有所長, 得

梅紅雙平

喉粤曲會知音

ラツを説明。

清潔香港

有

你驚 笑到

蒲夜蒲

。宜不童兒 之非 \* 旅洲 \*

明日入伙 請早訂座



静 聯合國際影片 (建東)公司



影革 華僑

成龍轉往法 返港等

壽赴美 拍西片

**於隆重獻映** 

今日結婚

兒童不宜

即將擺脫最恩

擴展亞洲區業務

**入陸綫旅遊開展好** 旅 **團報名情况勝去年** 八內遊更多

首季產值降二點

經合展望明年經濟可穩進

平均增長

率達百分三點

有新任

逢星期一·三

逢星期 三、日

逢星期四

逢星期四

天天出發

天天出發

歐洲七國十八天

台灣環島七天 台灣環島八天

直航大阪

東京返港

東 京 \$ 850 韓 國 \$ 1650 星加坡 \$ 1080 印 尼 \$ 2250

愛門頓\$2880

北京南京蘇州上海

旺角彌敦道592號僧和中心地庫B38

中環德輔道中26號永安中區大厦1101室

註册牌照號碼: 350395

國內專業醫療中心聯辦,有全身檢查詳細報告

暢遊:從化、天湖觀瀑、流溪河水電廠、小園林

專售廣州、汕頭、上海、北京機票

食住行保証滿意。宵夜、野味及名康樂活動

三晚住宿從化溫泉别墅,逢星期四出發「

11天全程飛機逐星期二、六

桂林,陽朔5天達一六

旅行社牌照 四天\$688 No.240041 韓國豪華團

改善前景暗

130 140 140 150 150 160 170 190 非島五天團 四天單人房 围天八韓日 570 580 620 660 旺角彌教道六五五號胡社生行1412室 九龍旺角彌敦道 636 號銀行中心2110室 四天 \$668 (天天出發) A 亞里山·嘉義 B 亞里山、高雄 加拿大精華遊 C 花蓮·小人國 皇家 \$ 350

海杉被 \$2100 海班區 \$2150 夏威夷 \$1600 初 約 \$2600 遵析章 \$2500 亞門頓 \$3000 溫尼泊 \$3350 多佛多 \$3350 超級機無平流超天天出發 \$ 2250起 地 九龍:尖沙咀溪口道16號摸漢大厦1005-6室(10字) 打房服務。代訂世界各地特價機票、酒店、簽証 香港:中環雪廠街7號球義大厦704室 7字

惠州,西湖,陸豐,碣石,玄武山二天 直巴往返\$ 378 \* \* 北京 廣州

代理厦門特區"悅華酒店" \$ 240 起《免費接送》 註册號碼: 350002 帶動旅程新享受 江南 桂林五天

海南島 五天航空 \$1390 ·穗、琼來回噴射客機

捷威旅遊

遊海南各處風光。

電話:5-254596 **珠海**京季酒店二天遊\$268 珠海賓館二天遊\$278 來回採用Hi-Speed 快速輪 遇进珠海、石岐、澳門等名勝 天天出發 字字 划 秦東湖二天\$298 深圳一天遊\$129

陸海通大厦7字樓

來回採用直通巴士 遇进深圳、蛇口海上世界

香港皇后大道中31號 九龍尖沙咀星光行 銀行中心1213室 電話:3-320011 517室 電話:3-676175

肇慶、廣州、佛山、新會、江門 寶晶宮四天\$890

日本本州 菲律賓碧瑶 泰國、曼谷

非律實五天

\$1890天天出發 馬尼拉電霧

₩ 天天出發 ® 三日日成團 三

分社(芒灣地鐵站南豐中心商場150A—151及1701室) 分社:旺角彌敦遊636號銀行中心1704-5室

分社:香港鎮鐵河百運新街地陸中心21,07-8黨(松坂屋標上)

六天 \$ 2350 五天 \$ 2390

九龍旺角彌敦道636號。臺灣地鐵總站

南豐中心1501B室 電話:0-4984448 丹霞山 金鷚镁四天\$790 早去晚返 玩足四天 直通車返港 通遊:英德、實品合、韶關、南

營業時間朝九晚七 星期日、例假照常辦公. 歡公何 來回乘搭國泰航空公司 **造一、三、日出**發 造二、六、日出發

度馬

逢星期四

天天出發

选星期二

(INDONESIA 30 DAYS TOUR)

HK\$5,800

JAKARTA - BALI - YOGYA

7 DAYS TOUR

日本 \$ 3790起

馬星\$3399起

韓國 \$ 2790起

HK\$5,500

註册牌照號碼:350348

台北機票十環亞酒店十接送 \$ 1770 五英

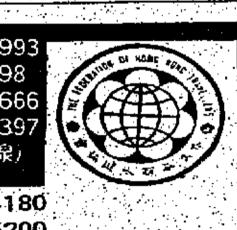
旅運有限公司

5-254549-0 5-241845

達星期二、四

漆星期四·六

支開





\$ 2230

逢星期一、四、六 \$ 3630 

用新 這 電本金本話會・會

對保 辦證 可償 向基

北京 \$2390 七天航空(永遠)\$2590 七天航火

阿里山環島七天

\$1190 穗桂來回737客機 桂林、柳州五天/直航來回\$1490 八天火車 裏華冷氣專車。晚上欣賞文娛節目 **桂林住宿:丹桂、漓江大酒店** 表演。享用京、酒名菜、北京烤鸭 廣州住宿:中國、花園大酒店 及京廷邁。住宿:龍潭·京華·燕京 天天出發 天天出發

獨家安排遊覽 鎭江、楊州 行程遍遊杭州、蘇州、無錦、上海、 南京等地名牌。 全程住宿外賓級賓館。

逢二、三、四、六出發

採用豪華冷氣專車,環島遍

天天出發

| 澳門、中山、西樵、順徳、沙坪 廣州、肇慶、佛山三天\$590 西樵、順德、珠海二天\$398 江門、從化、廣州四天\$850

專人領隊 獨立成團 天天出發

雅寺·錦江·古佛岩·一錢天·長老星 逢一、二、三、五、六出發

\$ 1350

\$ 2850 \$ 3050 \$ 2450

芭堤雅

七天 \$ 2730

蘇梅島、布吉、七岩 擊時、占土邦島、紫叻 六天\$3020 尖灣、曼谷、芭堤雅 八天\$3380 全港首創最豐富之綜合性行程 清邁、芭堤雅、曼谷八天 \$3130

清邁、曼谷採用泰航國內噴射客機

夏威夷美加\$3990起 歐洲十天\$8880起 菲律賓 \$1690起 泰 國 \$ 2370起 台 灣 \$ 1770起 代售世界各國平機票 台証 \$ 150 中環德忌立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

港市美元隨外

、圍急跌

月

疏間貨

後枝玉及紅月三繼

差參頗素質至而湧蜂璉榴

葉

業內拆息表現穩

堅

歐元與亞元利率均

▶毎包二、二○○□平年棉花價格下降

三期星

愛國法權授市共歐

接進口的紡織品。
 大學不多具會星期一授權法國

金價

金銀開

香港黃金白銀市價

313

3380

 $-3175^{\circ}$ .3185

2648

2668

2765

分月 ,一

## 受到認購國泰股份事件 地貸欵數字亦劇增 月增近 活 期 影 存欵 兩倍

九點四。正如前別分之一百二十點 一在三月下

八六年四月的摘要數字及與數月的比

額在四月內增加百分之二十一分之一點九,所有接受存款機
然下降百分之四點二,銀行定幣活期存款增加百分之二百二

一九八六年。四月 (與一九八六年四月比較之變動百分率) 3.917 248.716 220.781 469\_497 285,463 267,663

279.DO2

160.076

一九八六年三月 一九八六年 — 月 41.850 (+120.32) 43.721 (+110.9%) 4.023 (- 2.63) 3.722 (+ 5.23) 45.871 (+109.5%) 47.442 (+102.6X) 200,196 (+ 24,2%) 200.966 (+ 23.7**%**) 202.913 (+ 8.81)212.897 (+ 3.7%) 413.093-(+ 13.7%) 403,900 (+ 16.2%) 241.030 (+ 18.47) 239.171 (+ 19.4%) 261.217 (+ 2.5Z) 251.318 (+ 6.5X) 492,349 (+ 12.3%) 500.388 (+ 10.3%) 27.367 (+187.8%) 100.013 (- 3.07) 260.825 (\* 3.5%) 269\_981 83.487 (- 4.4%) .79 .853 263.466 216,294 (+ 21.87) 255,398 (+ 2.62) 471.692 (+ 11.42)

一點四後,在 一點四後,在 一點四後,在 一一 長主要與國 三

加一族公增

100.574 (- 3.52) 249.818 (+ 8.1%) 84.626 (-\_ 5.6%) 218,548 (+ 20.6%) 5.657 (- 14.0%) 240.655 (+ 15.9%) 155.372 (+ 3.0%) 25.672 (- 5.2%)

200.424 (+ 31.5%) 245,548 (+ 6.8X) 189.341 (+ 38.5%) 464,096 (+ 13.3%) 309.765 (+ 34.9%) 30.744 (+ 9.5%) 4.246 (+ 14.6%) 237.228 (+ 17.6%) 150,476 (+ 6.42) 22.781 (+ 6.85) 445.476 (+ 12.7**2**)

4.179 (+ 16.4%) 226.159 (+ 23.4%) 145.221 (+ 10.27) 20.155 (+ 20.7%) 214.214 (+ 24.8%)

四個八M七二

點,而增百六

. 增 M 加 分 ,

(百萬港元計

一九八五年。四、月

36.075 (+135.5%)

3.303 (+ 18.6X)

39,378 (+144.1%)

179.936 (+ 38.2%)

156,646 (+ 40,9%)

336,382 (+ 39,5%)

217.191 (+ 31.4%)

195.434 (+ 37.0%)

412,625 (+ 36,1%)

24.707 (+218.85)

87.314 (+ 11.12) 204.446 (+ 32.1%)

73.299 (+ 8.9%)

市開融金洲歐

軟回進美 縮閃價金

倫敦股市(金融時報指數)STSE100 十 8.40(164.90) 🗓

H.K.\$ 6.05 6.15

倫敦金市(每盎斯)

倫敦金市(母益明)

頭盤 U·S· 平 (341.85)

尾盤 U·S — 0.35 (342.20)

美元開市價格:法蘭克福 2.3065 馬,

倫敦 1.4845 美
東京 174.70 「
巴黎 7,3475

價造糖期 升大面

共日全·淡偏况市

糖購聯蘇傳盛

量成猪生

三分百減

期豆價續跌 日共成七百七十九手。交投增加,市况尚淡,

成五百至四百八十三頭,成五百至四三頭,增百分三。

"市略囘爽,新界

來經濟轉變,先

九手,較上日增加三百三十六手,造價續呈軟期貨交投增加,市况尚淡,全日共成七百七十円(特訊)昨(三)日香港期貸交易所大豆

,成七百至五百元,成六百至三百四六頭,越百分五。

看好香港。」 中國和今天的香港都有中國和今天的香港都有 時國和今天的香港都有 中國和今天的香港都有 中國和今天的香港都有 中國和今天的香港都有 中國和今天的香港都有 中國和

一八元・共成一百六十四手。 一〇二點四元・共成六十七手・十月份開市一〇四點 一〇二點四元・共成六十七手・十月份開市一〇四點 一〇二點四元・共成六十七手・十月份開市一〇三元・收市 一〇二點四元・共成六十七手・十月份開市一〇三元・收市 一〇二點四元・共成六十七手・十月份開市一〇三元・收市 八元・共成一百六十四手。

年首季出口貨統計

三個月

-4.00%

6. 125%

6.9375

9.625%

4, 375%

4.25%

-8.00%

14:75%

3.50%

6.125%

6, 9375%

9.625%

4. 25%

8.00%

14:50%

3.50%

6.25%

6.875%

9.625%

13.375%

8.00%

14.00%

50萬元或以上

澳洲元

西德馬克

加拿大元

紉西蘭元

· 为 漢 出 要 出 に 港 貨

以增幅計鞋類居首飲品次之

加拿大元 西德馬克 瑞士法郎 法國法郎

荷蘭眉 澳洲元

紐西蘭元

菲律賓披露

馬來西亞元

港幣兒人民幣

新加坡元

泰國鉄 印尼盾

日回

10:15AM

10:30AM

10:45AM

.11:00AM

11:15AM

11:30AM

11:45AM

12:15PM

12:30PM

變動(點

2:45PM

3:00PM

3:15PM

12:00

1778: 04 1777, 25

1771, 85

1766.460

1764, 60

1761, 79

1759,48

1.759, 53

1760, 45

1760, 72

1759, 67

1762.61

1759,91

1.781. 9

## 賣家抛售突增晉 和記黃埔、怡和證券、工業投資及新世界發展等做四千萬元左右,中段市道表現較弱。恆隆、煤氣、四千萬元左右,中段市道表現較弱。恆隆、煤氣、平。全日開做總值囘增至二億三千〇六十八萬元,數大跌二四點〇三,以一七五七點九一收市,亦為

哥 航延長支付利 份債權 作遭

東京股市稍回順

| 百九十七萬元,董事局决不建議派七萬元。鑒於仍有累積虧損六千七五十萬元及綜合商譽撒銷一百六十五十萬元及綜合商譽撒銷一百六十

鴻易國際去年度

成交總額:230,684,620元

香港分類指數

恒生指数: 1757.91跌24,03

公用事業:2408.99跌38.18

十種成交金額最多股票

(一)金融類

股票名稱

長江實業

匯聲銀行

太古洋行人

國泰航空

和記黃埔

香港電話

香港電燈

中華電力

九龍倉

股票名稱

東亞銀行

恒生銀行

工商銀行

匯豐銀行

豐隆投資

國銀亞洲

怡和證券

新鴻基

永隆銀行

中華電力

中華巴士

隧道公司

中華煤氣

港燈集團

電話公司

油藏地小輪

九龍巴士(除净)

嘉華銀行(暫停牌)

友聯銀行(暫停牌)——

香港中華煤

融:1293.30跌19.60

產:1094.80跌13.28

成交金額

21,965,100

19,761,160

17,324,564

16,262,250

14,300,686

12,078,300

10,670,217

10,633,377

10,250,989

19.00

0.45

0.92

0.088

12.20

1.11

15.30

8.95

12.00

8.80

(二)公用事業類

9,463,615

香港指數:1094.35跌14.29

工商業:1584.90跌19.58

綜合企業: 1,106.66跌12.55

股票名稱

亞洲置地

國泰航空

匯豐銀行

希似與業

信和置業

九龍倉

前收市 最高價 最低價 收市價

18.70

35.25

0.45

6.75

0.089

19.00

36.00

6.85

0.089

12.10

1.09

9.90

15.20

27.90 27.90

16.00 16.00

11.70 11.70

鷹君普通股

太古洋行A

恰富特别投資

18.70

35.50

0.45

6.75

0.089

產:2064.75跌24.35

業:1162.98升 0.41

店:1093.80跌14.30

成交股數

3,590,000

2,929,000

2,905,841

1,830,000

1,698,210

1,560,000

1,553,634

1,439,594

十種成交股數最多股票

本會運,將只作投資性質。 與股東洽談換股之工作 與大月 附屬公司,至於其他所 底。 與東權益收回。換言之 核數工作需時進行,因 聚集 股東權益收回。換言之 核數工作需時進行,因 聚集 股東權益收回。換言之 核數工作需時進行,因 聚集 股東權益收回。換言之 核數工作需時進行,因 聚集 股東權益收回。換言之 核數工作需時進行,因 於六月底上市計劃 估計會推進七

上市計劃稍推遲

再薦納 接司 高購

交成股數 (五)地產建築類 150,000 220,000 ,082,000 莊土置業 四海地產 556,500 遠東 第一城市 40,000 0.42 ,698,210 0.70 446,000 6.35 20,000 848,000 854,315 146,803 55,000 70,000 1.96 198,400 .33 91,758 0.73新昌地產 40,000 0.155 0.156 22,000 1.86 1.85 0.57 16,000 0.55 0.57 0.56 大富地產 33,375 2.075 2.075 2.10 11.70 519,300 2.30 2.275 748,880 6.00 6.00 6.15 6.15 百利保 1.70 6,000 1.70 1.70 1.70 保華建築 135,000 5.95 5.95 5.95 聯邦地牵A 480,000 0.61 0.60 0.61 0.60 1,560,000 0.81 0.81 0.82 信和地產 • \_\_\_\_ 354,840 3.275 3.275 兆安地產 53,200 0.60 0.60 0.60 0.60 華信地產 22,000 5.50 5.50 5.50 大新公司 285,000 12.10 12.30 新鸿基地產 ----7.60 輝煌太平洋 1.93 732,000 1.92 1.95 1.95 大昌地產 1.59 64,666 1.63 1.64 大生地產

屬敏感反應

做價急降純

成交股數 31,040 110,000 76,128

30,000

2,929,000 18,000 1,428,080 1,553,634 305,600 270,000 3,000 675,376 2,000

5,600

169,000 美麗華酒店 22,000 新世界酒店 62,800 1.44 富豪酒店(除息) (八)百貨業及其它 800 1.22 1.20 1.20 忠徳石油 28,000 12.50 12.60 12.50 12.80 IMPALA 11.80 \_\_\_\_ 連卡佛A 5,000 6.40 6.40 ----紅寶石 586,000 2.275 12,000 2.625 2.60 2,500 17.40 17.40 17.30 17.40 債券及認股權證 96.5% 96.5% 96.5%

先施 港燈債券 18.50 港燈認股權證88 800 84.0% 84.0% 84.0% 84.0% 置地債券 2,237 10.80 10.80 11.00 置地認股權證86 993,541 2.275 2.175 2.20 2.275 置地認股權證91 93.0% 和黃債券 40,653 15.00 15.40 15.50 和黃認股權證89 0.78 0.78 35,031 0.79 怡和認股權證92 90:0% 91.0% 91.0% 91.0% 960 九倉債券 582,450 0.97

股票名稱

天德地產

大寶地產

華光地產

國泰航空

中華造船

亞洲航業

萬邦航業

安全货倉

隆豐國際

凱聯國際酒店

遠東酒店

富麗華酒店

海港企業

(六) 倉塢運輸類

(七)酒店類

成交股數 24,000

32,600

371,111

22,000

100,000

520,330

210,000

.439.594

545,000

14,000

112,800

73,000

泰盛發展

徳榮建築

崗化大同 亞細安

(三)綜合企業類 8.65 4,000 30,000 54,000 3.275 503,691

莊士集團 第一太平實業 英之傑(除息 工業投資 怡和控股 廖創興 0.05 1.41 森那美(香港) 1.40 12.00太古洋行A 1.57 2.20 2.20

1,428,080 實力電子 康力投資 经单位 依利安達 愛美髙-南順

股票名稱

聯合企業

寶威國際

周生生

11.80 11.80 168,000 1.09 27.90 596,316 15.80 23,600 11.70 120,000 9.85 804,000 14.90 8.95 1,145,633 899,630 11.70 50,200 430,000

成交股數 45,872 248,969 46,000 2,905,841 100,000 174,500

27.90 15.80 11.70 9.85 14.90 11.70 3.175 3.175 3.00 3.025

王氏工業

長江製衣

0.63 0.63 0.62 7.80 7.90 7.95 青洲英昭 1.47 1.42 1.46 金山實業 31.25 31.25 30.75 港機工程 4.60 4.60 4.625 - 徳昌電機 1.66 1.65 阴遠實業 1.66 0.97 能達科技 4.05 3.90 3.90 33.00 南豐紡織 76.00 76.00 76.00 南洋紗廠 0.60 0.60 0.60 樂聲電子 1.48 1.49 1.48 彩星集團 利民實業 生力啤(暫停牌) 0.92 0.93 0.94 蜆壳電器 9.45 9.45 南海紗廠 南聯實業 8.65

1.17

1.17

1.14

13.00

40,000 1.02 1.03 1.02 1,249,200 1.10 1.10 1.11 1.11 11,267 4.45 4.45 4.50 4.50 0.236 765,000 0.25 0.240.248 712,000 13,000 35,000 1.47 46,300 30.75 406,000 200,000 1.65 16,000 76.00 270,000 0.60 128,000 \_\_\_\_\_ \_\_\_\_ 131,500 248,960 8.90 8.90

1.16

52,000

340,000

恒基兆粜 協成行 置地優先股 合和實業 新昌集團 明輝發展(暫停牌) 建煌新記 利與發展 利安地產 美居集團(除息 萬邦投資 新城市 新世界發展 瑞安 信和置業

2.225 2.225 2.25 0.33 0.35

0.33

123,672 60,000

1.19 · **0.9**0 · 1.22 隆豐認股權證86 (資料由聯合交易所提供)

期)(公司

四日 四日

四日

四日

四日

四日

四日

五日

五日

五日

六日

六日

六日 中

日本

四日、馬士基

大 華

海

**3** 

港欣

新

(西 名)

ZHI SHAN 4

普羅高夫 KHUD PROROKOV

不來梅快輪BREMEN EXPRESS

TIAN YUE

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

渣華哥倫布NL.COLOMBO

TOKYO BRIDGE

TRADE FORTTUE

AM. MARKETER

SL ENDURANCE

POQUITA KARI JUPITER ACE

HAPPY STAR

東方迅航SCANDUTCH ORIENT 基隆

MAJAPAHIT

SANDY BAY

沙巴那山 MOUNT SABANA

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

東方事業家ORT.EXECUTIVE

TAI LAI

鷹 BOLD EAGLE

YONG AN MARIBOR

格蘭總統 PRES.GRANT

美西美

瑪利堡

EVER GOVERN

EASTERN GLORY

KYOWA COSMOS

紐 約 HANJIN NEW YORK美國

ZIM TRIESTE

NEP.AGATE

CHUNGLILE

WANLIE

海濟一號 NAUTILUS PRIMO

KRASICAL

SALVIA 2

KAI SHUN

HAI LONG

MARIGO K

HUAAN SA VAAL

GLORIA

馬士基天吆MAERSK TEMPO

不來梅快輪BREMEN EXPRESS

NEP. JADE

香港貨櫃 H.K.CONTAINER

LU PIN

東海六號 TUNG HAI 6

喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU

JUPITER

春 MINM CHUN

ROYAL STAR

TING JIANG

TA TUNG 2

HAI CHUN KING HWA TIAN YAN

HSING HWA

HAI WANG

TUNG PING 2

MARINE CONTAI

ASIAN PROGRESS

亞 橙 家 LANKA AJITHA

邊路易士 SAN LIUS

CR DOUALA

JIN JIANG

TSING YI ISLAND

CATTLEYA ACE

秦國翡翠。

TIANTAISHAN

BUNGA SURIA

MING ENERGY

麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 美國

福他山度士FROTASANTOS

SU QI

奇士高 CRESCO

新華九號 XIN HUA 9

比較 丸。HIEI MARU

ORT EXPORTER

NL. VAN NOORT

RESMERCATA

SCANDUTCH ASIA 馬尼拉

NATIONAL DIGNITY 馬尼拉

SL.INDEPENDENCE

SOVEREIGN ACCORD基隆

NORASIA SAMANTHA 歐洲

XIONG YUE CHENG 上海

ZIM SAVANNAH

YAT PO

WAH KIU

雅打馬士基ARTHUR MAERSK

CHANG TING

BOLD EAGLE

BUNGA SURIA

MING ENERGY

SHOLAND

不來梅快輪BREMEN EXPRESS

EVER GRACE

EVER ONWARD

EVER LIVING

KHUD-PAKHOMOV

KYOWA COSMOS BUNGA TERATAL

AUST.EXPLORER

BAT HE KOU

LAMON BAY

BOLD EAGLE

TOKYO BRIDGE

LANKA AJITHA

B.RUMINSKI

HOCK ANN

MARIGO K

SUN KUNG 1

GEMINI SUN

SANDYS BAY

SALVIA 2

馬士基天保MAERSK TEMPO

EASTERNI GLORY

MARINE COSMOS

SEKI NAGOYA

GOLDEN GHANA

羅斯福總統PRES.ROOSEVEL'

LAURO

MING ENERGY

阿拉伯灣

孟買喀拉蚩

MAKSIM MIKHAYLOV歐洲

香港貨櫃 H.K.CONTAINER

地中海 MEDITERRANEA

LUO HE

克拉適卡--號KRASICA

福士達 FALSTRIA

白河口

金 加 納

NL.OAN NOORT

## 購買兩四 し億 音機

百崇件的為理極造地岸證餘明。經上方為森及線,



榮

在·聖多明各、基利士多堡(巴)本馬城由基利士多堡棒)连·聖多明各、基利士多堡(巴)本馬城由基利士多堡棒) 用 六月十一日到 十一日開

HAPPINESS II

荷鐵達、亞丁、蘇蘇士港、Brega,六月十一日開

三井船舶棉

MORNING GRACE

六月九日開

武 OCEAN SINCERITY

BYAKUDAN MARU

伊利沙伯港、開普敦。

六月六日開

在:P. Noire、杜阿拉·阿别亞、蒙羅維亞·阿巴巴· 在:P. Noire、杜阿拉·阿别亞、蒙羅維亞·阿巴巴· 在:利馬、拉塔基亞、貝魯特、阿力山大港、Tartous。 Warri、隆美、添馬。

在·美厦FJ 六月二日開到

五十二分 十二分 十二分 分 分

島面積續增 口

八日 九日 招商局 九日 十日 利達 五日寶

六日

八日

八日

八日

蘇班亞 FOO HSING I MILD OCEAN SKY HOVER WAN LIE

麗 TIAN YUE TIAN TAI SHAN 图馬拉雅丸HIMALAYA MARU MitsuiO.S.K.

TRADE RELISH **BONITA ACE** 雪 峰 山 CHIN CHUN 立 XIANG JIANG 金 威 達 GOLD VARDA 截郵時間

上午十一時 正午十二時 下午一時 下午三時 下午三時 下午三時 也門人民民主共和、台灣 上午 印尼、泰國、菲律賓 正午 改萊、馬來西亞半島 古布地、雷尼汪、馬達加斯加 毛里麥斯、塞昔爾 沙勝越 甲度、沙巴 莫三鼻給、扎伊爾、卡塔爾、約旦、阿富 开 田拉吉、法國政利尼西西 上午十一時 上午十二時 正午十二時 下午二時 下午三時

新加坡

今日平郵

TAISHAN 快 ROACHBANK EASTER BAY San Lorenzo Pt. Caldera 蒙巴沙、達巴斯薩拉姆、 一大阪商船三井船舶(香港)有限公司一大阪商船三井船舶(香港)有限公司一一二九三一○一一二九三一○一十八日明 **跋達、蘇丹港、阿嶐布、阿丁** 

LARCH 在·科倫坡、路易士港、雷尼汪岛、山度士、滿的威道阿波羅峰,六月廿一日到一廿一日期 中 大月十六日到 十七日四 大月十六日到 十七日四 六月十五日開

、比利尤斯、Valletta、的黎波里、班加西 六月十三日開

住:庫拉薩俄、阿路伯、聖多明各。 中一六月十二日到十三日開 大月十二日到十三日開

WAKAGIKU MARU

BRAVE SPIRIT AGIKII MADII 下,卡薩布蘭加、里斯本、阿爾及爾、奧蘭。 上 JTIKII

大阪商船

学。 阿卡珍那

下午四時

加拿大

MorningStar

逢星期三發刊

至特地發出商豐中心商4:50 A-151 及170 室 0-44028120=465473

是實具直德斯对這陸中心2007-B室。松板是百貨公司搜上(5×79072)

作興致通636或银行中心704-5室。狂角神道达。3-320955

八十三、十四出發四天直航團(加班)2990元起

日韓新團巧

安排

海陸空

九天豪華團

鹿兒島

日四月六年六八九一歷公年五十七國民華中 宮崎 H 本國之起源地 的奇遇・祖母(豊玉姫 更別の大地 軍城 産

星晨條 件樣樣足

東京

本團加費問題談 章義信

話色彩的

靑

故渭徐

的到 喚 拋。 成 推 蒙。 閑 筆 翁 崇 宏 直 娜 底 , 而 道 到 野 明 獨

書同 文字 對

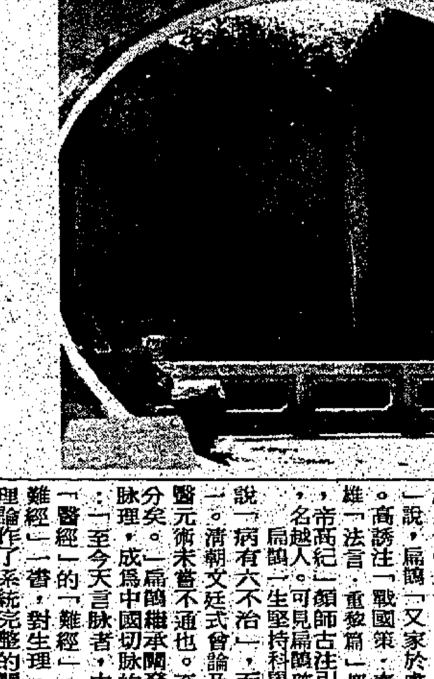
漢字

展



象棋古譜 適情雅趣 田耕







母提供,並且數量有限,訂購查詢五──八一〇〇五六七。 售價一仟一百八十二元,尼龍的售價四百九十五元。它優先爲運通卡會它的體積是五十一乘廿八乘三十厘米,分有眞皮及尼龍兩種,眞皮魔術貼,袋內物品便可掩蓋得妥妥當當,方便簡單。 側袋設計適合盛載書報及球拍等,袋中央部份空間特大,按下袋面

**蘇脱俗** 黄色的

· 便可長對那天。我們不如。水芋花形美直,是水質莖

5 Pes.

有條。 他物品,另設有分成七小格的日用品專用格,放置個份,內有十四個獨特間格,用作放置運動鞋,汗濕衣與,內有十四個獨特間格,用作放置運動鞋,汇集寬敵

場舉辦「學習及語言」「特獎中的中學教學語」中大教育學院教育

用中文作!

問題,不妨細讀道段報一個「學習及語言」展一個「學習及語言」展

育的泥窪…… 中學教學語言混亂是香港教中大教育學院教育學會認爲

學習和語言

電話

在正是游泳季節,八一命,勝做七級浮

出現。 自己和



影配樂同樣 數曲創作實

依出色……· 費港區冠軍,其編寫舞曲和電一曲「空機」贏得亞太區流行

女作

田家林敏怡

又大行

。

香城又無處不見

時裝新設計

感。再束以四串牛仔布帶身針織落肩領牛仔衣;下

少安經療訓練明 救人一命勝做七級浮屠學習救生本領有備無患

你有與趣参加拯谢訓練課程嗎?,要是你沒有獨拯常識,情况則有點不妙,所以未雨綢繆,意外的發生如何應付呢?如果你接受過拯溺訓練,一切可化 班,歡迎對怪溺有興趣的少女參爲提倡少女拯溺技術,由七月中 七月三十一日。 時四十

七時四十五分至九時四十五分月十五日至八月廿一日。 **百分至九時四十五分**。

三期星

姓名

年齡

地址

)對於大部份

九龍區)

B級組(参賽者十四歲至廿一歲),及初級組」舉辦。 廿六日前寄交雪廠街政府合署西翼十二樓市每個二百元的安慰獎。三百元至一千元,初級組獲獎書可得現金獎 "點張貼,這項比賽由市政局,教 時的海報將在市政局許多公衆設施 ,初級組獲獎者可得現金獎公分。獎品共有十四個,高

患痔瘡

并非差



李靜宜君問:

的粗略推算,所以切勿用作避孕方確的,信中所提的說法更是缺乏的根據經期時間推斷受孕機會的方法

WEND

分手?)相識一年的男朋友很少抽時間約會人

2. DOWN

環掠

馬宮愛率災樂 中環,不是因 我很喜歡

·也不是因爲繁忙交

的迷人贤和中學)如

於一種情」。我 然一種情」。我 然他忙的人們

AND THE PARTY OF T

目前仍在求 (二)

W. STANCE STREET, W.

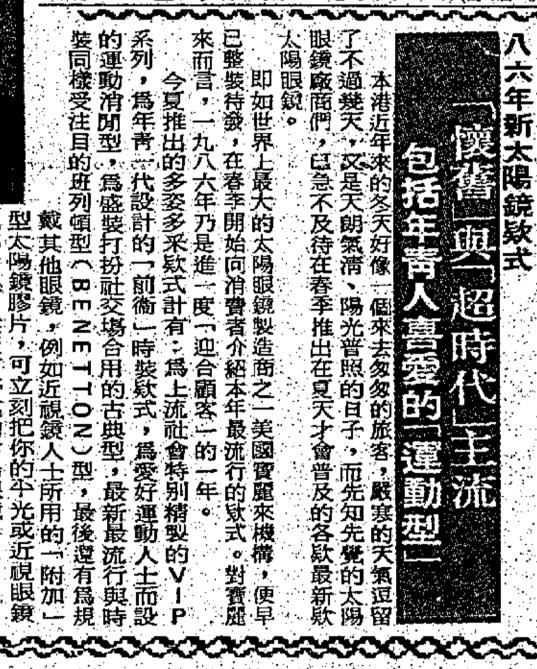
不的 長 中 長 中 長 中 長 中 長 中 長 中 長 中

更大受歡迎,由於這樣,她創作流行 一天比一天增加,如果你沒趣地問 是,好好睡一覺,靈感便自然而來。 是,好好睡一覺,靈感便自然而來。 是,好好睡一覺,靈感便自然而來。 是,好好睡一覺,靈感便自然而來。 是,好好睡一覺,靈感便自然而來。 是,好好睡一覺,靈感便自然而來。 是一天比一天增加,如果你沒趣地問 一一天比一天增加,如果你沒趣地問 一世一交視」,自從贏得亞太區流行

· 替電影配樂同樣出色。 了在其它樂曲創作方面

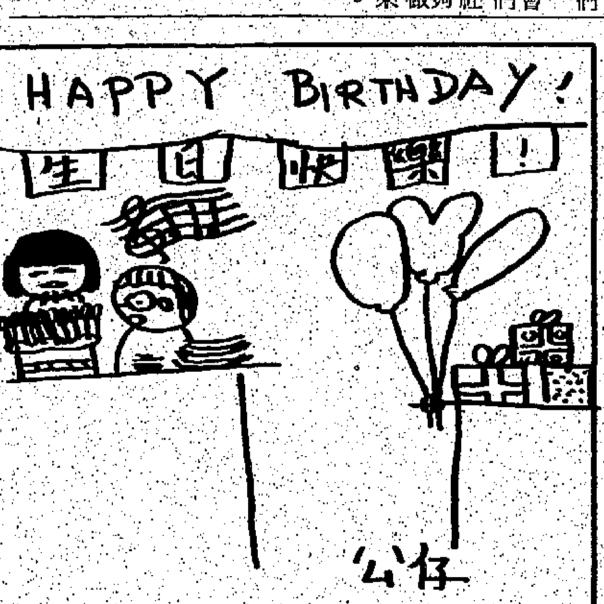


2. 八六年新太陽鏡紋式 三十元正。歡迎十五至 2. 二十元正。歡迎十五至 2. 另外又為 2. 另外又為 3. 二十元正。歐迎十五至 3. 二十五歲之青。



要。它包容了年青绅士淑女喜愛而設計家們要銜這兩個極端來滿文配,原因是不同的年紀自然有計潮流仍然受「懷舊」與一超時八六系列的欵式,很容易看出今康有好處的太陽眼鏡。 海底龍宮

不同的心態和需要。



- 次努力吧・你一定可久・但味道却不錯。既:「雖然且糕是焗? 姊姊的生日派對

後會動運 · 逗動會後各散西

PHIE

一瞬眼間

既後悔莫及?大家照白,不要越積越多用這個署假將中四日

(瑪利諾修院小學)

草地

正是有人快樂有人愁的時候,總於可以拋開沉重的醬本了5學習的知識在匆匆的數天內 

贪吃的加菲貓 (秀茂

然,這些都是媽媽的功 是一份生日瓊物給他,我 一份生日瓊糕送給爸爸, 一份生日瓊糕送給爸爸, 一份生日瓊糕沒給爸爸, 一份生日瓊糕沒給爸爸, 是四,看見十分多 一份生日瓊越房,想弄一

、夏錦嫦、陳華、:麥嘉寶、黃美寶、 定偉、黃循寮

回

注意飲食衛生

凱

稿費

## 地點:西貢北十四鄉三杯酒海灣。本公司逢星期日舉辦,每位費用十八元正,包括來回旅遊車及 油雞脾麼隻汽水壺罐。希從速參加,以免向隅。領劵時間:上午10點至下午6點。

上車地點:旺角洗衣街55號門前 領券處:旺角洗衣街55號地下梁洽(即中旅社斜對面) 回程時間下午4點半 \*本公司設備完善郊遊理想勝地・有扒艇、獨 木舟、風帆、游泳、釣魚、單車、麻雀、燒烤、風筝、並特製精美燒烤包供應請提早定購。\* 每份20元·牛扒1件、豬扒1件、鷄亦2隻、香腸2條、肉排1件、紙包汽水1盒、燒叉1枝 每十份免費供應燒烤爐1個、燒仔10張、炭6斤連炭精、蜜糖1樟連掃,此外更有超級市場、小 位十元,另車輛每部購泊車缸租用券二十元,換物券可作現金購物及租用物品,租用券減可作現 金租用各項物品、換物券及租用券不設找換、即日通用、逾期無效、每日營業時間上午8點至6點

電話: 3301275 3849562 3859555 店中環永吉街12城利商場2樓8室5413674

清邁四天、五天、七天

紅 磡 分 社:紅磡廣場0.67 電話:3-7656583

\$ 2450 \$ 2450 .星加坡:\$ 1900 \$ 2700 \$ 3250 \$ 3650 温尼伯 \$ 3350 滿地可 \$ 3850 南 美 5 4500 代辦中國內地親友旅遊移民出國機票 電脳打位・方便快捷 旅行社牌照No.240069

特别推出各地四天三晚逍遙自由渡假 等。住宿第一、麒麟、富麗華、三陽等大酒店( (可隨意轉乘國泰、中華航機、本公司可安排指 五天 \$ 850 六天\$ 990

天天出發 等。住宿曼茂斯、高麗娜等酒店,各酒店可隨意 配搭 - \$ 2390起 (免费供給自由活動資料) 回程可自由停台北

四天 \$ 1090 日本五天\$ 2390 自備機票。天天出發



增加成本:多增日光 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖

山州本州廸士尼聯遊菜 由\$5190起 由\$4790起 日本全九州至美菜 \$5290 日本北海道七天 \$4790起 韓國日本廸士尼、日光 癸 矣 矣 韓國、濟州、慶州、釜山四天、五天 \*包伎生宴\*包最考名之HONEY BEE歌舞表演 由 \$ 2700起 天天出發,回程可停東京、大阪或台北

任君選擇 \$2730 華欣七岩七天 由\$2370起 曼谷四天、五天、七天

由\$2990 起 布吉島五天、七天 \$3590 清邁曼谷布吉島八天 增加成本,全港獨有 ①長勝叢②仙猴山③浮島④遷邏人工海浪園⑤東芦 \*曼谷佳湄南、獨家住布吉芭東沙灘酒店 \*乘國泰、泰航、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

九龍周分社:德福商場G 43號 電話3 7566993(假日照常辦公)

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室 電話3-694447(假日照常辦公)

分社:恒隆中心2201室 電話:5-775655 5-775266 假日照常辦公

星馬六天\$3400 星馬(檳城、怡保)七天\$3630 泰星馬九天 \$4090

泰星六天 \$3400 新加坡五天 \$3090 夜總會最多次、行程最多、成本最高 乘星航、國泰、早去晚返 逢星期一、二、四、五、六田發

**菲律賓四天、五天由\$1690起** 增加成本·多增: ,獨家安排愛加多夜總會 乘搭國泰、阜機去、晚機返 天天出极、可延期返港

\* 本 本 直 飛 高 雄 、 台 北 返 港 \* 獨家安 排 夢 古 华 南 、 季 \*獨家安排蒙古烤肉、豪華夜報 \*獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會 台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇 增加成本,多增

(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園 \$1790 墾丁花蓮台北四天 \$2090 台北四天 台北花 蓮四天 \$1890 台北花蓮五天 \$1990 台北阿里山四天 \$1890 高雄阿里山五天 \$1990 由\$2400起 \$ 2850 環島八天 由\$2610起 環島九天 天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收100元

## W.O.T.S 歷史悠久(永安底开生)

5-7907133

本州富士山廸士尼八天豪華團

一个 **鹿兒島南北九州廣島八天豪華團** \$5200 逢星期四出發 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團\$5440 逢星期二、四出發 台灣環島九天豪華團 台灣七天豪華團 編絲 \$2400 天天出發

一一台灣溪頭八天豪華團

:銅鑼湯恒隆中心|2101室(松坂屋楼上

分社:荃灣地鐵站南豐中心商場A79(地鐵站對面)

分社:旺角彌敦道636数銀行中心903-4室

\$4180 逢星期二 出發 \$ 5040 天天出發

\$ 2890 逢星期五、六出發 入台証祇收\$70

\$2610 天天出發

曼谷布吉島七天豪華團

泰馬星十天豪華團 馬星(檳城)七天豪華團 **非島賞心五天遊** 

\$2730天天出發 \$ 2950 逢星期二出發 \$3290 逢星期六出發 \$4490逢星期四出發 \$3630逢星期一、四、六出發 \$ 1870 逢星期二出發

由\$2410起

\*地鐵分社滿佈中環、尖沙咀、旺角、觀塘及荃灣各站 \* 美加西岸十二天 沙州西歐五國十天 西歐五國十四天 ·奥澳洲墨爾砵雪梨七天\$7790

元朗分社:青山道150號元豐中心504室

沙田分社:火車站鐵路商塲八號

6680 逢星期一、三出發 9180 逢星期一、三出發 \$ 12380 逢星期一、三出發 \$ 8190 逢星期四出發 \$11980 逢星期五出發 逢星期五出發 逢星期二出發 沙川澳洲黃金海岸十天 \$9380

電話0-6067666

牌照號碼:350070 級耐工中環火道中皇后嚴險被上工学全層。 5-240061 分时:铜翎出松坡屋面货公司搜上20字 头沙阻星光行地下高坞舖位G17 胜角部分所636级组织往中心17字 官塘床室道9號8学 中亞银行樓上 3-440222 型对网络结销型中心面均A72额位 0~440101 沙田對城市廣場地下創位 G 181 0~69811**9**8 澳門分司(荷沙利南岛)商業中心16字樓。 563333 幼加坡分社;富釐单大酒店地下商坞。 5323223 機票部專接:中環:5-211411 銅鋼灣:5-778111 沙田:0-6981198 ②清選——布吉島乘泰航內陸機。

星期一至星期五 朝九晚七 辦公 週末週日及公衆假期 朝九晚五

## 淸邁 **Thal** 布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2730 清邁四天\$2410 清邁七天\$2950 5-778111 曼谷芭堤雅五天\$2390 曼谷七天\$2730 3-6/611: 布吉島五天S2990七天S3290(雙程內陸機) 清邁曼谷布吉島八天\$3690 (四程內陸機) 天天出發・乘泰航早機

本團特點: ①乘泰航A300豪華客機·早去晚返 旺角: 3-305207 尖沙咀: 3-7213387 至於: 0-440101 ③曼谷住最新之花園、文華大酒店。 ④ 芭堤雅住皇家、七岩住麗晶大酒店

## 上于非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2230逢星期四、六出發 高雄 阿里山

行程最豐富,增遊 ①世界最大"小人國"②六福村野生動物園 ③暢遊台東、楓港 ④佛光山、墾丁公園 眞正台灣環島(阿里山、墾丁公園、台東) 九天52890 八天52690 七天52490 台北四天\$1790 高雄七天\$2400 台北、花莲、高维五天\$1990 高雄、阿里山、台北五天\$2190 天天出發・乘華航早機

①住宿最新最豪華之環亞大酒店

②台北——花蓮乘華航內陸機

## 日光 廸士尼樂園。 六月份不加價

五天\$3790 七天\$4610 八天\$5040

逢星期一、二、三、四、六、日出發 **T獨家增遊世界聞名之日光國家公園** 2乘搭國泰747直航大阪、東京晚機返港 可自由停留台北(只加收\$150元)

## ·酒店(直接訂酒店·全港最平)

旺角分社:彌敦道636號銀行中心1015室 電話3:846484 846555 846557

荃港分社:地鐵站南豐中心A 51—52舖位電話0-403998 - 0-404078

城市	酒店名稱	晚數	雙人房	單人房	航機	出發日期	子聲	接破	达伍
	MANDARIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發.	包		
曼 谷	ASIA BANGKOK	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包_		10000
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	泰航	<b>经出天天</b>	包		
	ROYAL CLIFF	三晚	2570	2470	泰航	天天出發	包	<u>'</u>	
芭堤雅	PATTAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天 出發	包		1
清道	PORNPING:	三晚	2510	2410	泰航	天天出發	12	包	包
	ISLAND RESORT	三晚	2900	2800	30 A.	1.3	Ð	包	Ð
布吉島	PHUKET MERLIN	三晚	2850	2750	泰航		- 13		
新加坡	FURAMA	四晚	3250	3150	華航_	天天出發			
馬尼拉	SHERATON	三晚	1990	1890	國泰	1,3,6,7			
	國實	三晚	2160	2060	華航	-1,3,6,7		<u> </u>	
台北	天成	三晚	1870	1770	華航	1,3,6,7		包	包
			<del></del>						

頁一第張七第	廿月四年寅丙曆夏					
金句: 你們願意人怎樣待你們· 你們也要怎樣待人	歡迎委託成交最快租售均可	1 H 親單位加 2 萬 2 C 東南加 1 萬 5 千 2 H 高層平加 1 萬 6 C 東南平加 7 千 6 E 432' 加 1 萬 5	74' 照原價 733呎南60萬 733呎南60萬 736呎高61萬5 841呎平65萬 432呎106萬 第2500呎19 333呎106萬 (豪華裝修連	1 座1148'花園 680裝修 位) 2 座D 中1022'全海景 5萬 15E ABC 蝕1萬 行) 17A 中1050呎平售 17B 1054呎95萬		基 第
0 , $0$ ,	住宅★旺舗★全幢★地皮 教會物業★神學院★機構宿舍 交吉或不交吉	為	(宗 不	五	美輪閣2500複式 110萬萬 美輪閣2500複式 110萬萬 碧麗閣 750′車位 59萬 雅樂園1100′露台92萬	本灣·英浦廠 → 0-22022 本灣·英浦廠 → 0-22022 水源 - 英浦廠 → 0-22022 水源 - 英海廠 → 16000 水源 - 50000 水源 - 50000 - 1400 - 50000 - 1400 -
	九龍荷李活商業中心918 室 3-847196 荃灣路德圍42號地下 0-408249 0-4992877	H 04 667南	458東南29萬 9 427高層25萬 9 (	海棠 道1000'特平70除萬牡丹路1900'速花園車位玫瑰街1200'裝修車95萬	柏 図1100呎南車88萬 金 資1400' 高車 120萬 碧 滿 960呎露台車87萬 萬 基1000' 高車位75萬	(14600 年 14600 年 14600 平 1460
K847196	○一408249 ○一4992877 葵涌禾唐咀街   21 號地下 ○一220225	C 594呎特平44萬 3座 5	558呎東南43萬 8 558呎東南43萬 地產營業 558呎東平41萬 9 535呎東南36萬 ★需經驗 649呎東南52萬 「有上進」 649呎東南49萬 5 649呎親裝修53萬 K 8471 S	→ 文質閣 650呎高60萬 文福閣 720呎高59萬 文斌閣 650呎高61萬	第 900' 另天台車位75萬 文星樓1600' 向培正車 135萬 冠華園1500高車位93萬 恒信園1350' 裝修車 112萬 明德園1500' 裝修車 100萬	1400呎合製 21500 完 2500尺型 25000尺型 2500尺型 2500尺型 2500尺型 2500尺型 2500尺型 2500尺型 2500尺型 2500尺型 25000000 250000 250000 250000 250000 2500000000
ESTABLISHED	969 1200 1500	第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	是	之一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	大震遊 角	分 <u>須</u> 廣公 大字四個小字卅四
PROPERTY CONSULTANTS ESTATE AGENT 100	\$ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	除萬安 建 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	大百四十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	師 名信 高 8 陸 華新 8 陸 華 3 9 使細 告 平	269 楼 楼 5 年 16 有相連 16 有	各界來稳惠 一個個一定為 一個個一定 一個個一定 一個個一一個一一一個一一一一一一一一一一一一一一
委盤 萬 萬 萬 萬 四 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	第50年 第50年	海紫星	帝 萬 7 落山郡   宋吹交か   C 業領	一名	1 26630 水	夏 半 数 照 個 位 元 個 小字 每 数 照 值 位 元 個 小字 每 数 点 位 字 每 数 点 位 字 每 数 面 即 升 ,
土土。 主土。 東東金合漆 建发租時區 是一位 整	海流域等售 市主 136號快 大 300228 東京 136號快 大 300228 東京 136號快 大 300228 東京 136號快 大 300228 東京 136號快 大 300228 東京 136號快 大 300228 東京 136號東 大 300228 東京 136 東京 1	京井 東 調場獨單位三千餘尺冷 観塘獨單位三千餘尺冷 氣水電裁床縫機與位包 東京字樓新裝修即可開 工電K411500許	交言櫻舖無須 屋看樓成交快 遠請臨中環結志 5二十四號地下 大學 12121 大學 12121		定吉或 港 ★ ○ 有具	★ 43 93 自 第 1
田浦平和 高大原 一	意然積住廚天后 理 間十光 車 至四街 樓	有獨立期所是一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	充誉業大同地產字號老 多一間大同地產分行多 第9分行開業328423社小姐 分★九龍旺角中心915269何小姐 行★大角咀角群街915182魏小姐 分★大角咀角群的915182魏小姐 会★大角咀洋松街915887林小姐 会★田角區が東道804316電小姐 新聞報報 第1000年	才團收購餐	新與工業大厦 面積995呎 第\$136,000	全 收購 一 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大
一萬元正有意電	○ 大門用印水地	31416 学 23个 23个 23个 23个 23个 23个 23个 23 23 23 23 23 23 23 23 23 23	★旺角區何文田329556黄小姐 省銀行 ★油城地廣東道852265甘小姐 3-3 合街北 意	10   20   20   20   20   20   20   20	豐 5-243261 K7	25236合富 增興
	を吉或不交吉   優秀 請 優惠 1年   優秀 1年   優秀 1年   1年   1年   1年   1年   1年   1年   1年	明 50	近年 山   陳 を は	8	港九合不睇樓 6 場 金豐 3856007 安	不船油求吧全人52盆越集
170 地域 中央 170 中	6 新售裝位 它 上	英輝柱   10	及 提 局 一 馬 岩 內	臣親城修環66角原角 道裝568角兩角 三水總原 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	北西海海 下下海 海	1
安全の 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	東南工業 東南工業 東南工業 東南工業 東南工業		全 を を を を を を を を を を を を を	生 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	程定 第一次 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	班角全層 一大原 一大原 一大原 一大原 一大原 一大原 一大原 一大原
250 270 280 280 280 280 280 280 280 28	発表に 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一 第一	新教 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	五元用 一一三 一一三 一一三 一一三 一一三 一一三 一一三 一一	京地油 〇用合威售 3元 高三源 1 合電高 5元 2 元 高三源 1 合電高 5元 2 元 高三源 1 合電高 5元 2 元 3 高 5元 2 元 3 高 5 元 3 高 5 元 3 高 5 元 3 高 5 元 3 高 5 元 3 元 3 元 3 元 3 元 3 元 3 元 3 元 3 元 3 元		
· 音樂學 厦旺頌音 時H 永教女 农早職會學   E	東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	/ 0-237677 洽 8 電方稚 洽學學本授	字油波社 及整 一品 "但势外"。 学	今场出一支科印象 和危		中興大厦418 安全 中興大厦418 安全 中興大厦418 安本是5-463203 沙里 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-463203 大厦418 安本是5-46320 大厦418 安本是5-46320 大厦418 安本是5-46320 大厦418 安本是5-46320 大厦418 安本是5-46320 大厦418 安本是5-46320 大厦418 安本是5-46320 大厦418 安本是5-46320 大厦418 大区418 大
練多点的第二十一費40元商業升學或	提供	東京電車 「大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	本文主が確含 政教 全部 政教 生的 政 を 大 の の に の に の は の に の に の は の に の に の に の	電子 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部 一部	工工學 一工工程 一工工學 一工工程 一工工工程 一工工工程 一工工工程 一工工工程 一工工工程 一工工工程 一工工工程 一工工工工工工程 一工工工工工工工工工工	人类。 一种是信心的保 一种 一种 不是 一种 一种 不是 一种 一种 不是 一种
党 記 設 短 回 季 球 所 取 班 1206 平 1	持沃會 跨沃到 等 持 源 圖 門 連 監 高 水 準 高 大 本 高 大 本 高 大 本 高 大 本 高 大 本 高 大 本 高 大 本 高 大 本 高 大 本 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	1文 哥林比亞線 譽期電腦分類證 秦中心 暑期無綫電子工	電腦無 華僑書院校外課程電學校 (主講: 伍進渡) 書科 字 内記分計 発	海燕藝術學的歌樂學學	□ 温兆明游泳學 太陽日 □ 温兆明校招生 6月5 由國際游泳技術歌迎初 日間信 成最新游泳技術歌迎初 日間信	語、日本女師 必有 公 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
日本 日	及進修班教授四式添術 星九龍牛頭角淘大商場 9室K7540881 平晚軒尼詩道 467號 下午當明街 2號	無線電彩色電視日 機圖字C中 時電38078063803804數型	資裝藥 全科專業訓練(日間個 THI AS 良好英語學科	國別) ③一7702966 ③一7701218 交 文 選	站 5-638446	德談學
度手、初級及高級水肺訓練班·多位全港競技会教育 實氏潜水學院 報名及查詢電話: 3-805344 5-721629 「學院」 「香港第一間專業書」 學府,經驗嚴豐	深准補至九月方便輸班學員教捷蛙和 龍灣地鐵站德福私家室內標準池名 親授45名稱英男女助名20名女車長 我授45名稱英男女助名20名女車長 為一署期學生大旅遊車接 送了恤背囊泳帽水袖七月中開課九 150 地下電詢寄簡章K 367073 37	有式及急救九 密教練余炳漢 週一至週五上午上課夜班! 照顧學童規模 有實習汽車專業經驗教師! 段細五歲 398 學移民各行業司機車主學! 能城衙前圍道 新班6月9日開課彌教道4 1584 377246 ③328066③845462香港海」	完成 2個月完成 2個月完成 2個月完成 2個月完成 2個月完成 整課出國留 20個月完成 20個月 20個月完成 20個月 20個月完成 20個月 20個月 20個月 20個月 20個月 20個日 20個日 20個日 20個日 20個日 20個日 20個日 20個日	◆ 經 會多次參加亞運和國際發授派經驗 會保証速成安全招男、女及兒童親 第4349 設班3 — 65102 1000	温い出述。今天	一技之長★學成上 粤燒熟西西麵油荳打 等焼心餐餅飽器廣麵 菜烤心餐餅飽器廣麵 菜烤心餐餅飽器廣麵 第数道554號 3-84
大時元屯荃觀美紅 何牛 符銅灣西佐旺北中字	後 学 後	里十尖里干儿 裁編儀攝京國笛二辈手古髮土度 裁編儀攝京國笛二辈手古髮土度 與 與 類織容影飪語子胡琶恤等型舞步 力體沙田的道六號(黄大仙赞署隔鄰)	招生 安大略省多倫多安大略省多倫多安省教育部註册中學·校舍等可設高舍禮供川至13班及英亞設高舍禮(1)至13班及英華永刻傷。 華永刻傷。理·商·電腦各科90%畢業生育地址:香港中環土丹利街2	市)招收86年度學生 環境醫師、設備完善 議選修課程、設委 等進等、加大學 2號登買大厦頂機 2號登買大厦頂機 等面話:5 2 16389	中科外 文字 校 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	初,中,高級速成班 所生香港軒尼詩道417-421號3-4/ 近生 5-721668、749741 近生 英英西中洋英文中英 文文 英西中洋英文信 京文文 會 英文 傳 速 信 計 記 華 華 新 記 礼 計
新聞 新	21. 子には 註册醫護 設 花園別野 環	老院。 高 向 高 向 廣應	プレス (1) (2) (2) (3) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	護老 中心 中心 地馬地區⑤8930865 中心 地馬地區⑤8930865	港灣原東   200	選進事 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次
14	地址:西寬大網仔: 地址:西寬大網仔: 電話: K 2817202	短いる。 一般を設する。 一般を設する。 一般を設する。 一般を設する。 一般を設する。 一般を設する。 一般を設する。 一般を設する。 一般を表 。 一般を表 。	市花園第三座三楼 4 提 G. 環境優美由註册西醫主辦 5 免费 2 1 3 一 4 日 6 6 4 8 8 9 * 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	665035 全新設備 歡迎查詢 照小	院學學的學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學學	職心   6899   18   18   18   18   18   18   18
新社 新 海 時 唱行 一 公 司 即 衛	せった。 神四節活意即 海四電力能到 街三話遊童來	整不跳暈酸老尿事 整複 機 機	既不虧 <b>另</b> 退機精 足損化能醫	療古常 花園洋樓 法 今 驗 :單人	園林勝地 頤養天年, 雙人房, 老人宿舍等歡迎參觀比較*請電	九龍塘金巴倫道十三號 一 一 7 上 上 一 7 上 上 一 7 上 上 1
電話·5-640693 電話·5-640693 電話·5-747766 電話·5-7903915 電話·3-7509561 空話·3-7509561 交話·3-7418532 交話·3-892023 交話·0-812675 0-4990726	告於 一本報 一本報 一本報 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	博愛老	3—377708	龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二 册西醫主辦免費醫療·施他佛道一 全新獨立花園别墅護理完善設備上 老體弱傷残癱瘓大小便失禁皆受都	大口 年 三 使 一 一 一 一	食P元 E是

## 華僑文化

花園重新鋪設花圃將更多姿多彩 劇院音樂廳展覽廳設施除舊換新 入會堂進行 、装修

中國古典文學難譯 博士座談傳授秘訣

香港版

本週詳介紹 被魯特琴所取 本週詳介紹 的地色漸漸 不過現在,它 最宜作伴奏 港四台節目

月四年寅丙曆夏



了一个,被要好辩避,有所得,恒爲「筆記」記之,此集 等。抗戰軍與,先生服醫職於軍中,救死扶傷,不遺餘力 等。抗戰軍與,先生服醫職於軍中,救死扶傷,不遺餘力 發,是年畢業於香港大學醫科,生平酷愛中國文學,醫 整,早年畢業於香港大學醫科,生平酷愛中國文學,醫 經筆記」附「冷紅館詞」一卷,皆爲中山吳天放先生之遺 經筆記」附「冷紅館詞」一卷,皆爲中山吳天放先生之遺





父親節漫談

「祭而豐,不如養之薄。」但子女孝敬父母式的物品,讓人們選擇購買。 歐陽修說得好許多百貨商店,已在大肆宣傳,準備着種種 有所謂父親節和母親節的。母親節,早在上月 **慶祝過了。父親節呢,則是本月十五日。市面** 香港是一個中西文化交流的地方,西俗, 椿庭」,就根據莊子逍遙遊說:「上古有大椿隨西方習俗,却採用康乃馨呢。至於父親稱「 那些稱謂,由來已久。其實格是一種落葉喬木詩人牟融,有「堂上格萱雪滿頭」之句,可知

夏日開花結子,可作藥材,本草稱之爲香椿 方言不同。正字通說: 蒙開學,例讀三本所謂紅皮嗇的,其中之一,一一稱、寶傳,相繼登科,人稱燕山五桂。往時窟時表式。有兒子五人,寶儀、寶儼、寶侃、寶 馬蕭蕭,行人弓箭各在腰。爺娘妻子走相 昨夜見軍帖,可汗大點兵,軍書十二卷,卷卷枝。」他如稱父親爲爺也有,古詩木闡辭:「 習俗。至於將父親說作「老餐」,那是粵酸了 歷埃不見威陽橋。」自注云:「添娘,見木吹 有爺名。」而杜甫兵車行,句云: 詩。」那末,呼父母爲爺娘,當是西北地區的 就是三字經。是宋朝末年 。五代時,漁陽寶禹鈞,高義駕行,家法爲一

文字學淺說會意圖解

造步步 古趾字、足也

型巡流、滑之友也 止左右相反 近边。近域和 以示步行之意。

听动业。从 抵拒、二順三 從斷中。楷書衍變

倒、以示不滑之意。

冷紅館詞

作手字旁、飞 失原意。

416 以上是會意之變體、将已有之象形文 、或反覆之、或顛倒之、或割裂之、或聯 水中有地也 。從兩川中空之。

綴之、以見其意。

文字學浅記

三、會意

比 字省形存聲,雖省了筆盘,仍讀本字。

宋,授取也。從人,從大,歐陽修文云:「行者休於樹」。

宋,授取也。從太,從乃,裁剪,縫衣之始也。

明,從由,從力,男有耕而女有織,男子力田者也。

明,從由,從力,男有耕而女有織,男子力田者也。

好,從人,從大,從大,歐陽修文云:「行者休於樹」。

宋,授取也。從爪(手),從木,示以手取花果也。 ,是指文字學中,有省筆之例。今人以爲現代將繁體字寫成簡體,乃屬以上是會合二體不同形以見意。至於「孝」,「具」,「系」三字

系,聯屬也。金文從爪(手)從絲,小篆將絲省作系,更將爪字省具,供置也。從大(拱),從貝省,不是目字,古以貝爲財貨也。

外,故三代表多數。由此類推,三人爲衆,三口爲品,三水爲孫(渺) 祭,祀。從內,從手,從不(古脈字),手持內以献於神祇也。 然,故之 於,記。從三木。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 於,說是會合多體不同形以見意。 於上是會合多體不同形以見意。 於上是會合多體不同形以見意。 於上是會合多體不同形以見意。 於上是會合多體不同形以見意。 於一人相隨以見意。 於一人也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 來,雖林也。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 本,雖於全。從三本。數目一是單,二是雙,三,已是出於雙單之 本,雖然不可形以見意。

以上是叠二體三體同形以見意。

联,犬言也。從犬,從口。 東,亦從日,從木,但日在木中,日出東方,田東,亦從日,從木,但日在木中,日出東方,田東,亦從日,從木,但日在木中,日出東方,田東,亦從日,從木,日在木上,以見日出之意。

不是在所謂父親節母親節那一天,買點東西献

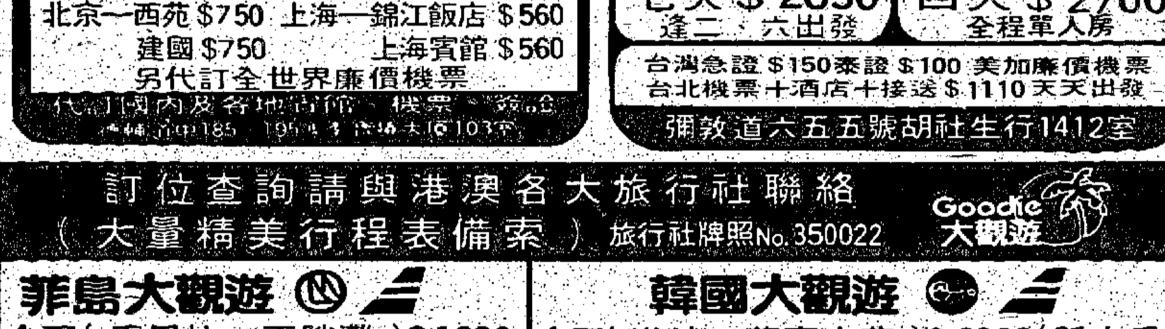
父爲爹。」陸遊避暑過 加巴,稱父爲爸。」南史說:「荆土方宫,呼 。並不像莊子所說的神 | 妙云・「太后囘耋,上

設龍遊沈腦屑燭。后日

,函多多每夜當設數百 父親,所以,說到父親,便謂之爲「老寶」。,數百年來,傳誦不替。於是認爲老寶是模範 教五子,名俱揚。」正因爲那三字經深入民間 所作的。中間有幾句道:「竇燕山,有義方, ,順德登洲人區適子







|5天(馬尼拉、碧瑤) \$1870 |5天(漢城、江華島) 7天(馬尼拉、蘇碧灣)\$2230 |5天(慶州、釜山) 逢星期三、六依期出發 菲律賓酒店訂房(每房每晚計)

H 431331-3 牌照號碼:350056

代訂國內機票車、船票

廣州—北京 \$650

廣州一上海 \$ 550

廣州—昆明\$570

代訂北京・上海酒店

喜來登\$ 280 凱悅\$ 260 鄉村\$210 希爾頓 \$ 230 假日 \$ 230 在 /图 \$ 230 文華 \$ 350

4天(馬尼拉、百勝灘)\$1690 4天(漢城、華克山莊)\$2990(單人房) \$3290(單人房 \$3490(單人房 天天出發

合法百貨

包收利潤特高

韓國豪華團

四天\$2700

台灣渡假團

天天出發

曼谷芭堤雅

七天\$ 2630

四天\$688

8天(漢城、大阪、東京)\$5090 逢星期六

總社:中環大道中皇后戲院樓上1字全層 5-240061

銅鑼灣5-778111 旺角3-322301 至海0-440101

<del>初</del> 温音		3077			\$ 28 \$ 25	
		環大道中 灣街南灣				
舟	亢運	旅边		限公	<b>公</b> 言	]
馬	尼拉	255- 1碧珠	<del>.</del>		í遙i	旌

洛杉磯 \$2150 倫 敦

三藩市 \$2280 荷 蘭

西雅圖 \$ 2550 巴

\$ 3570

\$ 2550

\$ 2500

\$ 2500

台

\$1997 ★ 逢星期五出發,全港最豪華 ★最新行程、增遊大富郡、百島 ★住宿喜來登及碧瑤凱悅大酒店 機票十喜來登或凱悅大酒店 四日三晚\$1,880 天天出發



各地特快簽證。平機票

3-660206 韓台十一天觀薩團・日台十二天觀禮團

3-319151 牌照號碼:240133

旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字

北 \$ 830 三藩市 \$ 2250 辦

城 \$ 1950 倫 敦 \$ 2500 簽 京 \$ 1470 荷 蘭 \$ 2600 簽

雄\$ 830 紐 約\$2600

谷\$1170 温哥華\$2800

阪 \$ 1470 雪 梨 \$ 3500

韓 台 \$ 1750 菲律賓 \$ 810

寺快台證全套多次\$150

中正紀念堂、地嶽谷、陽明山、雙溪等名勝風光

\* 總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行 \* 環亞大飯店+機票四天\$ 1780 台北故宮花蓮四天\$ 1770 肇人房 \$.480 整人房 \$ 500 阿里山小人國八天 \$ 2610

3-320320 3-320841

韓國台灣團票\$2700起獎要團發 免费享用皇帝式伎生藝宴。全程住宿單人房。 早機直航漢城。晚機返港。回程可停台北不另收費 台北酒店:來來 老爺 編華 \$ 620 力調 希腊頓 \$ 450 華國 富都 聲賞是 \$ 390 國聯 \$ 250.—樂園姜琪 \$ 170.世紀 天成 \$ 150 麒麟 華麗 東方 三陽 \$ 130/--加拿大博覽會團 六天 \$ 7680 八天 \$ 11090

韓國·台北機二十酒店全港最平東京·曼谷機二十酒店天天出發

漢城、華克山莊、仁川、廖州、釜山、濟州島

PAL PAK TOURS

LICENCE NO 350307

天天出發

韓國四天豪華團

\$2700

宿霧市(CEBU)馬尼拉五天團 \$ 2150

住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店

逢二、日出發

碧瑶、碧桃灣七天 \$2290

菲航機票十馬尼拉花園或喜來登酒店

請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

花蓮・太魯閣・天祥・横貫公路・台北・環亞夜總會

**熱線電話:5-26301** 

四日三晚HK \$1690-

★眞正台灣專線,全程收費不取巧、直接經營、貨眞價實、歡迎比較★

來回乘搭菲航廣體內陸客機

旺角彌教道636號銀行中心905室。自置分符:星光行752室。服務時間朝九晚七假日總行照常辦公歡迎支票及信用店

模	票十酒店	(直	接	丁酒	店	• 全港;	長平	₹)	
城市	酒店名稱	晚數	姓人房	單人房	航機	出發日期	早餐	接機	送枝
V \$ 2.0	MANDARIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
<b>♣</b> 🍪	ASIA BANGKOK	三晚	2470	2370	泰航	交上人	包		
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
	ROYAL CLIFF	三晚	2570	2470	泰航	天天出發	包		·
色堤雅	PATTAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		19-1
清道	PORNPING	三晚	2510	2410	泰航	天关出發	10.		Æ
	ISLAND RESORT	<b>≕</b> 8€	2900	2800				1	
布吉马	PHUKET MERLIN	三晚	2850	2750	泰航	1.3 (1.3)	€:		
25 10 地	FURAMA	四晚	3250	3150	奉航	天天出發			
鷹尼拉	SHERATON	三晚	1990	1890	國泰	1,3,6,7	400		
		三晚	2160	2060	華航	1,3,6,7		1. 1. 1. 1. 1	
台北	<b></b>	三晚	1870	7770	華航	1,3,6,7		<b>192</b>	Æ

九部演發達688號旺海中心第一期1308臺 牌照號碼 (350102) \* W 3-916892 \* 七天豪華觀光團(每月有團)\$5980 13天遠足激流、野生動物園 \$8550 歐洲歷奇26天%、%、%、%\$9980起 蘇聯南北歐探秘31天%、另\$11950起 西南歐北非探勝28天 % \$12000起 埃及以色列獵奇24天外。第12200起 歐洲、蘇聯、中亞細亞旅遊講座6月7日太空舘 ★代訂機票、火車証、酒店及豪華觀光團★

隆旅行社(第邑公司附屬機構) 中環德輔道中71號永安集團大厦908室 (萬宜大厦對面) 電話:5-8104822

**曼**谷古城野生動物園五天團 曼谷古城野生動物園芭堤雅八天團 \$2910 \*逢星期三及日出發 \*來回乘搭英航班機 四天碧濤灣豪華團 \$1690 五天大高班島豪華團 \$2150 \* 逢星期五出發 \* 來回乘搭菲航班機

菲航美國假期各旅行團 暑假特價大酬賓 代訂世界各地特價酒店、免費代辦簽証及特平各地機業

東林匹克場四/五天贈場、溫泉\$2990 包伎生宴,全程軍人房,住宿曼克頓大酒店 機票+接送+4天3晚酒店+早餐=\$2680 九賴旺角彌敦道七四四號 九龍旺角登打士街 56 號 - 道亨銀行大厦 10 樓 柏裕爾業大厦1802室 A (近臟聲戲院) (即家樂商堪樓上)

3-808080 NO LICENCE NO : 350770 3-321188

雙十國慶觀禮團 出發 日期:10月1,2,3,7,8,24,26,27,29日 ★總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行★

★國府招待南下節目參觀祖國十大建設★ ★海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習★ ★專人全程領隊遍遊寶島各大名勝風光★ -歡迎個人及社團報名参加一一 九龍旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

代訂星加坡各大酒店 馬來西亞及檳城酒店

5. 雪柜內一切免費招待

單人房 雙人房 酒店名稱 PARK VIEW HOLIDAY INN 中環大道中31號皇后戲院櫻上 1 字全層 5 211308 銅鑼游松坂屋百貨公司樓上 20字 5-778111 330 3 -676111 3 -305207 力口 3 440222 0 440101 300 330 0 - 6981 198 563333 APOLLO 240 270 270 270 GRAND CENTRAL MING COURT FEDERAL 坡 GRAND CENTRAL 200 250 360 420 GOLDEN SANDS RASA SAYANG 380 440 280 320 MING COURT 坡

來回機票十3晚酒店\$980

## 新航夏威夷假期\$ 4990起 澳航澳洲精華遊\$7595起 大韓美加精選遊\$ 5599起 國泰湊紐假期遊\$ 6990起 日航天地美加遊\$ 7990起,英航翡翠欧洲遊\$8980起 分 新航美洲假期遊\$ 6590起 日航天地日本遊\$4350起 日航美加精華遊\$ 5995起 菲航假期菲律賓\$1690起 國泰加拿大假期\$ 7990起 華航威馬泰國遊\$ 2370起 n 加航加拿大精華\$ 7995起 新航甜蜜星馬遊\$ 3099起 新航歐洲假期遊\$ 8880起 華航日本迪士尼\$ 3790起 ○ 國泰歐陸假期遊\$10690起 · 皇牌精選濟洲遊\$3088起 英航歐洲精華遊\$10995起 大韓日本韓國遊\$5190起 本升等加本公司代理之世界各地試行類、特值保險。 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

3-3208	23(4線)						
台 北 810 夏威夷 1600 日 本 1400 三藩市 2100 韓 國 1700 洛杉磯 2100 大 阪 1450 紐 約 2450	東州 2630 産州 2630 ※ 選						
馬尼拉1250 温哥華2400 島 谷1100 多倫多3550 星加坡1800 倫 敦2250	四天自由團單人房 <u> </u>						
模 城1930 巴 黎2400 開 天338/368 皇進288/290 事來登460/510 艾陰188/200 旺角 遵 菜街 1 A — 1 J 威 遼 商 業 大 厦 704 室 (金 威 桌 球 室 楼 上 )							

## 百福旅遊 有限公司牌照號碼:350042

只此一團 星馬8天"

出發日期:1986年6月6日 成人\$4398 小童\$4098 (參加者送好世界酒樓禮券300元)

5~259241 3~670091 機樂部:5~250361

## 5~262188 5-222300 5-222822 安全旅運社 專辦美加、澳洲簽証、各地特平機票

台灣酒店總滙 新台灣\$250 環亞\$460 假期\$180 希爾頓\$460 力第\$410 國聯\$270 碧寫色\$370 三德\$270 世紀\$160 一樂園 \$ 160 三音 \$ 300 三陽 \$ 120 阿里山、台中、花蓮、高雄酒店由\$160起

環亞酒店十華航機票 485 2. 豪華客房 恒延期每晚\$4604、歌迎飲品及時業

韓國四天精華遊 顧忠祠一1986奧運會場一人參工場 民族村一漢城一香港 第四天: (回程可停台北不加收費)

機票十酒店

直接訂房價錢最平

天 \$ 630 國 實 \$ 440 慶南 \$ 180 悅 \$ 500 奥林匹克 \$ 350 鐵塔 \$ 300 **華克山莊 \$ 500 世 宗宗 \$ 370 豐田 \$ 180** 

## 

機票十3晚酒店包早餐單人房每位\$1050 ★3晚住台北觀光級華麗大飯店★ 台灣合法百貨包收包賺包退

特别介紹 台北仁富大飯店\$100 包做台證·印尼探親自由團全套\$5800

## 德祥派行队有限公司 具二十年歷史 責任信譽卓著 牌照號碼:350176 德祥旅行社有限公司

上海賓館

天天接受訂房 機票十酒店 \$1450起 辦理國內外簽證 代訂世界各地酒店及機票

九齡尖沙咀金巴利道25號長利商業大厦三樓。 3-664203-6

每個三十

黨

和有夫

有 無所不談

藍

嫻蕭家法醫女

舊感京

南航海

明星的竈貓

談功夫茶之一

**医是功夫茶** 

,吞下去,又再一口,就此乾杯,乾完之後,思)真味道,才吞進喉寒,再啜一口大一點的啜一口「搭」廣東晉,去聲是細細地品當的意可以用兩隻手指擒着杯口,送到唇邊,小量的無可能的,夠「功夫」的茶要要熱得愛手,只都說不夠睽,一口氣就可以喝下去,其實是絕

册及生財工具 日)3-7424795

段簡周

大製來路餐抬椅炸爐上下門肉食柜切 肉機奶苷機響粒機打蛋機焗爐餅柜杯 碟刀叉梳化一切餐廳設備。開敦道了 6 O號地下(由西洋菜街入)貨存二 樓限日沾清 彌敦道760號地下(由西洋菜街人) 夜冷電子錶廠及收錄廠 仔生耳燈仔WELLER 電熱器風泵啤仔電批另有大批電話收錄機

部①觀塘駿業街66號巧運大厦 6 字樓A 至C 座(前新式)

7更 冷。还 厚

地址:旺角西洋菜街48-50近奶路臣街(前小菜王)

夜冷製衣機械

按枱柚木椅雀枱雀燈名畫屏風點心車杯碟雞亦枱一切像低什物限日沽清

夜冷海鮮酒 限日沽淸大平沽

夜冷五金廠

长8呎-10呎C 620車床4呎大陸開車剪床10"×24"M

724 00 27. /3E | 大帮電腦磁碟機摩打電腦火牛磁芯磁環DC JACK 排插大原子粒BUV47電話線播頭 # 38 大帮電腦磁碟機摩打電腦火牛磁芯磁環DC JACK 排插大原子粒BUV47電話線播頭 # 38 號 皮線錫線錫巴電容電阻磁碟機電腦遊戲機電話鐘機新款雙卡機日本人功率Hi—Fi 新箱晒圖機日本網房生產線自動變木紋機錫壓自動塑眼機各種窒鏡吸塑機當士中央系統 TV中央系統各種高低頻示波器大邦補充比例的Tektronix 低頻分析儀AM/FM: GEN, TV中央系統各種高低頻示波器大邦補充比例的Tektronix 低頻分析儀AM/FM: GEN, TV中央系統各種高低頻示波器大邦補充比例的Tektronix 低頻分析儀AM/FM: GEN, 可要年失氣表抖擺儀Q表電極COUNTER DVM以强計RROCTOR 電話像一律平法。 阿曼牛失氣表抖擺儀Q表電極COUNTER DVM以强計RROCTOR 電話像一律平法。 阿曼牛失氣表抖擺儀Q表電極COUNTER DVM以强計RROCTOR 電話像一律平法。

收錄儀器部②觀塘興業街永泰中心2字樓(前德興

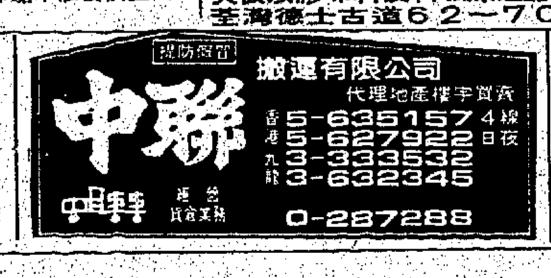
报 遷 在即 大批酒家餐廳生財用具杯碗碟抬椅不銹鋼厨具二、四、 內門凍內框冰機雪糕柜汽水柜炸爐扒爐毛巾風扇電器音响服裝男女老少華洋西貨玩具藥材寫字樓設備大批大大百貨公司存倉貨一 律平佔種類繁多未能盡錄 地址:元朗大馬路同樂戲院內 亲厅(家 夜冷 至新1—2匹開利窗口冷氣機大批新款寫字枱大班椅轉椅方德椅 版化文件柜打字機電視雪柜花瓶瓷公仔金魚缸大批影印紙成衣 及一切寫字樓用品。 地址:彌敦道343—549號15字樓1505室(即荔禾酒樓樓上由西 實街電梯上) 床頭燈壁畫魚缸花梅大小集寶夾萬活動熨衣板微波焗爐電子

日本九成新定型機油壓搖頭啤新款抽濕床單頭啤士點爐 士點夾機雞眼啤大風泵咭鐘牛角扇名廠多綫路電話總機 打字機計算機大批傢俬什物生財工具一律平沽。 地址:官塘工業中心第三期B座地下近電梯口

建築機械 少碌風機955 剷坭機膠碌不斗5噸椿鎚坭夾大批振碌仔振船 5呎楊數卓長8呎-10呎C 620車床4呎大陸開車剪床10"×24"M 7120A上版水將床4呎C 0630大陸車床14"大陸刨床6.3 噸10 噸大陸陴機大陸內外則會床7.5 HP日本風泵12000 磅立信牙碑8呎-18呎巨型馬肚過48"-70"車床大陸1.5"立式鑽床。地址:旺角廣東道972 號地下(近蓮香山東街) で冷錶売

6.3一30噸開車啤糧身孔機雕刻機瑞士鑽床西湖鑽各類機械平沽。官塘偉業街187號地下南亞公司康力大厦洽。

西原411 室③32511 生 東 雪櫃 大批摺給椅罐頭菠蘿





「字機冷熱水器窗口冷氣機大幫





電解 (16818 立張現象の司 で (16818 立張現象明 の (16818 ) 登保安 遺作除 失 是 **大** 

